



Nr 32 (716)
12 sierpnia 2025 r.
ISSN 2083-960X
nr indeksu 279498
cena 4,00 zł (VAT 5%)



Numer w sprzedaży do
18 sierpnia 2025 r.

TWÓJ *eGarwolin.pl*
PORTAL INFORMACYJNY

Głos

GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO

Ile kosztowały Gwiazdy?

Kontynuujemy nasz cykl, w którym przyglądamy się wydatkom samorządów na organizację imprez. Dziś pod lupę bierzemy Dni Garwolina, Dni Pilawy oraz Ludowy Festiwal Smaków w gminie Borowie

STR 9

W NUMERZE:

RAPORT

Praca w powiecie:
Mniej cudzoziemców,
dominują Ukraińcy
i Białorusini

STR 3

GM. MACIEJOWICE

Spokój mieszkanki
Podłęża zakłóca
armatka. Rolnik
zapewnia, że działa
zgodnie z prawem
i musi walczyć
o swoje zbiory

STR 4

GM. ŁASKARZEW

Po raz kolejny spada
liczba mieszkańców
gminy. To zjawisko
obserwowane
od kilku lat

STR 4

GARWOLIN

Miasto odwiedził
architekt Witold Katner,
który w latach 80.
zaprojektował osiedle
Kościuszki II, dziś
znane jako
Romanówka

STR 6

GM. PARYSÓW

W Woli Starogrodzkiej
odbyło się uroczyste
otwarcie nowego placu
rekreacyjnego

STR 8

GM. TROJAMÓW

Trzy nauczycielki
otrzymały akty nadania
stopnia nauczyciela
mianowanego

STR 9

GM. SOBOLEW

Po 18 latach na
stanowisku, skarbnik
Grażyna Napora
przeszła na zasłużoną
emeryturę

STR 10

GM. GÓRZNO

Mnóstwo dzieci,
wspólne grillowanie,
atrakcje - tak wyglądało
32. Wakacyjne
Ognisko

STR 13

BIOGAZOWNIA DZIELI MIESZKAŃCÓW



STR
7

Planowana przez mieszkańca gminy Sobolew budowa biogazowni w Chotyni wzbudziła sprzeciw mieszkańców. Złożyli petycję do wójta, w której proszą o wstrzymanie inwestycji

Były burmistrz usłyszał wyrok

Łukasz Bogusz,
były burmistrz
Żelechowa, został
prawomocnie
skazany za
spowodowanie
lekkiego uszczerbku
na zdrowiu. Do
zdarzenia doszło
w listopadzie 2023
roku



STR
3

REKLAMA

USŁUGI KOMINIARSKIE

FREZOWANIE KOMINÓW

- czyszczenie mechaniczne
- wkłady kominowe
- ceramika izolowana
- odbory, przeglądy
- sprzedaż pelletu

do każdego frezowania
NASADA GRATIS!

KOM-FREZ ☎ 783 493 576

Nowy stadion Wilgi otwarty

Po gruntownym remoncie, kosztującym ponad 2,8 miliona złotych, stadion Wilgi Miastków Kościelny został oficjalnie otwarty

STR 23

100% FREKWENCJI, 100% DUMY - PATRYCJA WZOREM PILNOŚCI

» Patrycja Chłopek to 15-letnia mieszkanka Podoblina, która ukończyła ósmą klasę w Publicznej Szkole Podstawowej w Maciejowicach, mając na koncie niemałe osiągnięcie. Przez pięć kolejnych lat - od czwartej do ósmej klasy - nie opuściła ani jednego dnia zajęć

Codziennie pokonywała ponad dwa kilometry, dojeżdżając do szkoły zazwyczaj szkolnym autobusem, co zaowocowało stuprocent-



» Patrycja z dumą prezentuje swoje dyplomy i nagrody za 100-procentową frekwencję

wą frekwencją. Jak sama przyznaje, początkowo motywacją było dla niej poczucie obowiązku. - W klasie czwartej jej się to udało i miała cały rok 100-procentową frekwencję. Potem się wkręciła - wspomina jej mama, Anna. Z czasem stało się to celem, choć jak mówi pani Anna, nie było wiadomo, czy się uda. Sukces Patrycji zainspirował jej młodszą siostrę Zuzię, która również nie opuściła ani jednego dnia przez ostatnie trzy lata. Obie siostry otrzymują nagrody książkowe i dyplomy, a Patrycja przyznaje, że w tym roku jej radość była podwójna, bo po odbiór nagrody wyszła razem z siostrą.

Oprócz poczucia obowiązku i chęci do nauki, niezbędne było także zdrowie. Mama Patrycji zdradza, że ono szczęśliwie córkom do-

pisywało. - *Przeważnie tak się trafiało, że jak chorowały, to w ferie świąteczne albo zimowe, lub w piątek coś zaczęło je brać - jakiś katar albo przeziębienie i do niedzieli wieczorem się wykurowały. Na pewno chore do szkoły nie chodziły. Rzadko chorują na szczście* - opowiada pani Anna.

Patrycja to nie tylko wzór frekwencji, ale także pilna uczennica. Od czwartej klasy kończyła każdy rok z wyróżnieniem. W tym roku jej średnia wyniosła 5,12. Do jej ulubionych przedmiotów należą fizyka, matematyka i niemiecki, natomiast oceny celujące otrzymała między innymi z edukacji dla bezpieczeństwa, techniki, muzyki i w-f. Poza szkołą, Patrycja poświęca czas na rysunki techniczne, a w wolnym czasie jeździ na rowerze,

rolkach oraz słucha muzyki.

Podejmując decyzję o dalszej edukacji, Patrycja wybrała klasę politechniczną w Liceum Ogólnokształcącym w Sobolewie. Złożyła również dokumenty do technikum budowlanego w Garwolinie, co potwierdza jej plany na przyszłość. Chciałaby zajmować się budownictwem i projektować oraz budować domy lub bloki.

Dumy z córek nie kryje pani Anna. - *Jestem bardzo dumna zarówno z jednej córki, jak i drugiej - jak każdy rodzic w takiej sytuacji - mówi z uśmiechem.* Patrycja Chłopek to doskonały przykład, że zaangażowanie i wytrwałość prowadzą do sukcesu, a zdrowe nawyki i poczucie obowiązku potrafią przynieść wiele satysfakcji.

W tych miejscowościach nie będzie prądu. Sprawdź, kiedy i w jakich godzinach

PGE Dystrybucja informuje o planowanych wyłączeniach prądu na terenie naszego powiatu w najbliższym czasie

13 sierpnia: godz. 8:30-13:30

» Ruda Talubska ul. Kwiatowa od numeru 22 do 28

13 sierpnia: godz. 9:00-13:00

» Trojanów od numeru 135 do 151

13 sierpnia: godz. 10:00-13:00

» Kobylnica
» Kochów od numeru 63 do 79

13 sierpnia: godz. 13:00-16:00

» Przewóz od numeru 1 do 31, od numeru 32 do 60
» Antoniówka Świerżowska
» Antoniówka Wilczkowska

13 sierpnia: godz. 16:30-18:30

» Mroków od numeru 54 do 80
» Strych od numeru 78 do 93

18 sierpnia: godz. 7:30-9:30

» Wola Korycka Góra od numeru 64 do 8 A
» Maciejowice od numeru 2 do 4, wieża telekomunikacyjna, budynki RDP

18 sierpnia: godz. 8:30-13:30

» Ruda Talubska ul. Kwiatowa od numeru 22 do 28

18 sierpnia: godz. 10:30-12:30

» Podeblacie numery 191, 193 i 194

» Maciejowice Oczyszczalnia Ścieków

18 sierpnia: godz. 13:30-15:30

» Więków od numeru 2 do 43

18 sierpnia: godz. 13:30-15:30

» Malanówka od numeru 1 do 16

18 sierpnia: godz. 16:30-18:30

» Żabianka od numeru 10 do 32, od numeru 41 do 45

18 sierpnia: godz. 16:30-18:30

» Gąsów od numeru 17 do 38

19 sierpnia: godz. 00-00

» Żabianka od numeru 10 do 32, od numeru 41 do 45

19 sierpnia: godz. 7:30-9:30

» Trojanów od numeru 1 do 14 oraz numeru 43, 58 oraz Zajazd Laguna

19 sierpnia: godz. 8:30-13:30

» Wilga ul. Cicha, ul. Wiślana 1, ul. Nadrzeczna od numeru 1 do 20, ul. Warszawska od numeru 20 do 29 oraz od numeru 35

19 sierpnia: godz. 10:30-12:30

» Trojanów od numeru 44 do 52, sklep, stacja paliw, wieża telekomunikacyjna

19 sierpnia: godz. 16:30-18:30

» Dudki wieże telekomunikacyjne

W Łaskarzewie przybyło 40 drzew. Pomogli harcerze



ŁASKARZEW Ulice Nadrzeczna, Chopina i Obrońców stały się bardziej zielone. W środę, 6 sierpnia, na terenie miasta przeprowadzono nasadzenia kompensacyjne, w których aktywnie uczestniczyli harcerze ze 122. Drużyny Harcerskiej „Kormorany”. W akcji wzięło udział 16 młodych harcerzy, którzy z dużym zaangażowaniem pomagali w sadzeniu drzew. Dzięki ich wsparciu na terenie miasta pojawiło się łącznie 40 nowych nasadzeń. Wśród posadzonych gatunków znalazły się lipy drobnolistne oraz jarzęby pospolite. Urząd miasta podziękował harcerzom za ich zaangażowanie i pomoc w działaniach na rzecz bardziej zielonego Łaskarzewa. Jak podkreślono, takie wspólne akcje tworzą przyjazną przestrzeń zarówno dla mieszkańców, jak i dla natury.

TWÓJ

Głos

GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO

eGarwolin.pl

REDAGUJE ZESPÓŁ: Michał Gawryłek - redaktor naczelny, tel. 505 049 181, e-mail: michal@twojglos.pl;

Jarosław Staszczuk - zastępcą red. naczelnego, tel. 606 851 510, e-mail: staszczuk@twojglos.pl;

Urszula Ruta - tel. 514 180 801, e-mail: ula.ruta@egarwolin.pl;

Tomasz Kępka - tel. 511 192 743, e-mail: tomaszkepka@twojglos.pl;

Andrzej Ciosek - tel. 508 184 701; **Hubert Gawryłek** - 512 238 153

DZIAŁ SPORTU: Mariusz Nastalski - tel. 502 443 010, e-mail: sport@twojglos.pl

WSPÓŁPRACUJĄ: podkom. Małgorzata Pychner - oficer prasowy KPP w Garwolinie; **mł. bryg. Tomasz Biernacki** - p.o. komendanta powiatowego PSP w Garwolinie; **Nadleśnictwo Garwolin;** Adam Zboina - prezes Mazowieckiego Związku Hodowców i Producentów Trzody Chlewnej

SKŁAD I ŁAMANIE: Marek Kurdziałek, Michał Gawryłek

WYDAWCA: Firma Wydawnicza Michał Gawryłek, ul. Mazowiecka 22, 08-400 Garwolin

DRUK: Drukarnia AGORA w Warszawie, nakład 3356 egz.

REDAKCJA: GARWOLIN: ul. Mazowiecka 22, 08-400 Garwolin, tel. 500 413 026, e-mail: redakcja@twojglos.pl

» REKLAMĘ ZAMÓWISZ:

tel. 503 993 383; e-mail: reklama@twojglos.pl, w biurze redakcji - Garwolin, ul. Mazowiecka 22

BYŁY BURMISTRZ PRAWOMOCNIE SKAZANY

» **Łukasz Bogusz, były burmistrz Żelechowa, został prawomocnie skazany za spowodowanie lekkiego uszczerbku na zdrowiu. Do zdarzenia doszło w listopadzie 2023 roku**



Do zajścia miało dojść 2 listopada 2023 roku. Zawiadomienie o pobiciu miała złożyć osoba pokrzywdzona

O zarzutach dla ówczesnego burmistrza Żelechowa, a także prezesa Zarządu Oddziału Miejsko-Gminnego Związku OSP RP w Żelechowie, pisaliśmy w 2024 roku (1 i 9 nr Twojego Głosu). Do zajścia miało dojść 2 listopada 2023 roku na parkingu przy restauracji „Jakubowa Izba” w Niwie Babickiej (powiat rycki). Zawiadomienie o pobiciu przez **Łukasza Bogusza** (zgodził się na podanie pełnych danych osobowych) miała złożyć osoba pokrzywdzona. 23 lutego 2024 roku rycka prokuratura przedstawiła mu zarzut z artykułu 190, par. 1 i art. 157, par. 2 kodeksu karnego - czyli groź-

by i spowodowanie lekkiego uszczerbku na zdrowiu. Akt oskarżenia trafił do Sądu Rejonowego w Rykach. Łukasz Bogusz został oskarżony o to, że w dniu 2 listopada 2023 roku groził K. K. pozbawieniem życia, która to groźba wzbudziła w pokrzywdzonej, do której została skierowana uzasadnioną obawę, że będzie spełniona. Nadto szarpał K. K. za włosy, dusił rękoma za szyję, uderzył ręką w okolice nosa, a także rozciął kluczykiem w dwóch miejscach prawą dłoń pokrzywdzonej. W wyniku czego K. K. doznała obrażeń ciała w postaci krwawych podbiegnięć bocznych powierzchni szyi oraz otarcia naskórka prawej ręki, które to obrażenia spowodowały

u pokrzywdzonej naruszenie czynności narządu ciała i rozstrój zdrowia trwający nie dłużej niż siedem dni. Wyrok w I instancji zapadł 30 stycznia 2025 roku. Sąd uznał Łukasza Bogusza za winnego popełnienia zarzuczonego mu czynu. Skazał oskarżonego na karę 4 tys. zł. Orzekł od oskarżonego na rzecz pokrzywdzonej K. K. kwotę 1170 złotych tytułem obowiązku naprawienia szkody oraz kwotę 3000 złotych tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę. Zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 400 złotych tytułem opłaty oraz kwotę 520 złotych tytułem zwrotu wydatków postępowania. Apelację od tego wyroku zło-

żył obrońca. Sąd II instancji (Sąd Okręgowy w Lublinie) wydał wyrok 25 czerwca. - Ł. B. ostatecznie został skazany za czyn z art. 157 § 2 k.k. polegający na tym, że szarpał K. K. za włosy, dusił rękoma za szyję, w wyniku czego K. K. doznała obrażeń ciała w postaci krwawych podbiegnięć bocznych powierzchni szyi, które to obrażenia spowodowały u pokrzywdzonej naruszenie czynności narządu ciała i rozstrój zdrowia trwający nie dłużej niż siedem dni - podsumowuje **Magdalena Dobosz** z Biura Prasowego Sądu Okręgowego w Lublinie. Sąd II instancji z opisu czynu usunął sformułowania o groźbie (art. 190 kk) oraz o uderzeniu ręką w okolice nosa i rozcięciu dłoni kluczykiem. Sąd ustalił wysokość grzywny na 3 tys. zł. Uchylił rozstrzygnięcie o zasądzonym na rzecz pokrzywdzonej odszkodowaniu, zostawił jednak 3 tys. zł zadośćuczynienia. Zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 400 złotych tytułem opłaty oraz kwotę 520 złotych tytułem zwrotu wydatków postępowania. Wyrok jest prawomocny i podlega wykonaniu.

JS

Łukasz Bogusz: Wyrok sędziów jest zaskakujący

- Wyrok dotyczył wyłącznie sprawy prywatnej i nie miał żadnego związku z pełnionymi przeze mnie obowiązkami służbowymi. Zostałem oczyszczony z większości stawianych mi zarzutów. Chcę podkreślić, że zarówno zgromadzona w toku postępowania dokumentacja medyczna pokrzywdzonej, jak i zeznania lekarza z jej wizyty, która miała miejsce dzień po zdarzeniu, potwierdziły moją wersję wydarzeń, wskazując jednoznacznie, że do zarzucanego mi zdarzenia nie doszło. Zaskakujący jest zatem wyrok sędziów. Z uwagi na szacunek do obowiązującego prawa i brak instrumentów odwoławczych nie zamierzam podważać rozstrzygnięcia sądu poprzez komentowanie wyżej wskazanych faktów. Powyższe okoliczności mają istotne znaczenie dla prawidłowego zrozumienia przebiegu sprawy oraz kontekstu wydanego orzeczenia.

Pokrzywdzona: Cieszę się z wyroków obu sądów

- W końcu zapadł wyrok skazujący wobec Ł. B. Zarówno sąd pierwszej instancji w Rykach jak i sąd drugiej instancji w Lublinie uznał go za winnego zarzucanego mu czynu. Dokumentacja medyczna, wypis ze szpitala, jak i dwie opinie powołanych w toku sprawy biegłych jasno wykazały obrażenia powstałe w skutek zachowania B. i w konsekwencji jego winę. Cieszę się, że człowiek w końcu poniósł konsekwencje swoich zachowań wobec innych. Stanowisko burmistrza nie uchroniło go przed sprawiedliwą karą, ani też jego znajomości, którym się zaślaniał. Mimo zastraszania mojej osoby, blokowania wielu tematów doprowadziłam sprawę do końca i mam wyrok skazujący wobec B. Mam nadzieję, że tacy ludzie jak on nigdy nie będą piastować publicznych stanowisk, zaślaniając się stanowiskiem wobec swoich wykroczeń prawnych. Cieszę się z wyroków obu sądów.

Kolizja w centrum Garwolina. Uderzył w auto z niemowlęciem



Do groźnie wyglądającej kolizji doszło na ulicy Kościuszki w Garwolinie. Kierowca opla najechał na tył samochodu, którym podróżowała rodzina z czteromiesięcznym dzieckiem

Do groźnie wyglądającej kolizji doszło na ulicy Kościuszki w Garwolinie

Kierowca opla najechał na tył samochodu, którym podróżowała rodzina z czteromiesięcznym dzieckiem. Na szczęście, po zbadaniu przez ratowników medycznych, okazało się, że nie-

powiła nie odniosło obrażeń. Zdarzenie miało miejsce przy banku, w czwartek (7 sierpnia) około godziny 13:30. Jako pierwsi na miejsce dotarli strażacy, a następnie policja i zespół ratownictwa medycznego. Przyczyną kolizji było niezachowanie ostrożności przez kierowcę opla. - Kierujący oplem nie dosto-

sował prędkości do warunków ruchu i nie zachował bezpiecznej odległości od stojącego przed sygnalizatorem pojazdu ds7, przez co uderzył w jego tył - informuje podkom. **Małgorzata Pychner**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie. Sprawca kolizji został ukarany przez policjantów mandatem.

eprasa.pl 99

Praca w powiecie: Mniej cudzoziemców, dominują Ukraińcy i Białorusini

Liczba cudzoziemców legalnie pracujących w powiecie garwolińskim spada. Niezmiennie dominują obywatele Ukrainy i Białorusi, którzy najczęściej znajdują zatrudnienie w budownictwie, transporcie i rolnictwie

Na prośbę naszej redakcji, Powiatowy Urząd Pracy w Garwolinie udostępnił dane dotyczące zatrudnienia cudzoziemców w latach 2023-2025. Informacje te obejmują trzy rodzaje dokumentów: „oświadczenia podmiotu nieświadczącego usług w zakresie pracy tymczasowej o powierzeniu wykonywania pracy cudzoziemcowi”, „zezwoleń typu S na pracę sezonową cudzoziemca na terytorium RP” oraz „powiadomienia o powierzeniu wykonywania pracy obywatelowi Ukrainy”.

Jak wynika z analizy, cudzoziemcy najczęściej znajdują zatrudnienie w branży budowlanej lub transportowej oraz przy zbiorach owoców i warzyw w ramach pracy sezonowej. W pierwszym przypadku urząd pracy, w imieniu starosty, dokonuje wpisu oświadczeń. Na jego podstawie pracodawca może zatrudnić pracownika na okres do 24 miesięcy.

NAJWIĘCEJ UKRAIŃCÓW I BIAŁORUSINÓW

W 2023 roku wpisano 570 takich oświadczeń, głównie dla Ukraińców - 296 i Białorusinów - 225. Byli także obywateli Gruzji (35), Mołdawii (12) i Armenii (2). W 2024 roku liczba ta spadła do 440 (197 Ukraińców, 206 Białorusinów, 28 Gruzynów, 7 Mołdawian i 2 Armenińczyków). Do 29 lipca 2025 roku wpisano 241 oświadczeń: 130 dotyczyło Białorusinów, 95 - Ukraińców, 12 - Gruzynów i 4 - Mołdawian.

MNIEJ RĄK DO PRACY W ROLNICTWIE

Spada również liczba wydawanych zezwoleń na pracę sezonową. W 2023 roku wydano 118 takich zezwoleń, w tym 100 dla obywateli Ukrainy, 11 - Filipin i 7 - Nepalu. Rok później było ich 93 (w tym 76 dla Ukraińców i 17 dla Nepalczyków). W bieżącym roku (do 29 lipca) wydano 47 takich zezwoleń, wszystkie dla obywateli Ukrainy.

SPECJALNA PROCEDURA DLA UKRAIŃCÓW

Od 2022 roku pracodawcy mogą składać „Powiadomienie o powierzeniu wykonywania pracy obywatelowi Ukrainy” za pośrednictwem portalu praca.gov.pl. W 2023 roku odnotowano 639 takich powiadomień dla powiatu garwolińskiego, w 2024 - 358, a do 29 lipca 2025 roku - 206.

JS

Gmina pomoże usunąć azbest

Mieszkańcy gminy Maciejowice będą mogli skorzystać z dofinansowania na usunięcie szkodliwego azbestu ze swoich posesji

Samorząd pozyskał na ten cel 50 tysięcy złotych z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Stosowną umowę podpisano 7 sierpnia.

Na kolejne wsparcie finansowe, które pozwoli gminie kontynuować program proekologiczny. Umowa została podpisana w Garwolinie

przez prezesa WFOŚiGW w Warszawie, **Zbigniewa Deptułę** oraz przedstawicieli gminy Maciejowice: burmistrza **Tomasza Kwiatkowskiego** i skarbnik **Jolantę Jedynak**. Otrzymana dotacja w całości zostanie przeznaczona na dofinansowanie kosztów demontażu, transportu i unieszkodliwiania płyt azbestowo-cementowych z terenu nieruchomości mieszkańców. Dzięki temu będą oni mogli w sposób bezpieczny i zgodny z przepisami pozbyć się niebezpiecznych materiałów budowlanych.

Spada liczba mieszkańców

Z najnowszych danych wynika, że po raz kolejny spadła liczba mieszkańców gminy Łaskarzew, kontynuując zjawisko obserwowane od kilku lat

Na koniec 2024 roku w gminie Łaskarzew mieszkało 5341 osób. Z tej liczby 2637 stanowili mężczyźni, a 2704 kobiety. W porównaniu z rokiem ubiegłym, populacja gminy zmniejszyła się.

W 2024 roku na pobyt stały zameldowało się 109 osób, natomiast 34 zdecydowały się na pobyt czasowy. Co ciekawe, w całym roku nie odnotowano ani jednej osoby, która wymeldowałaby się z gminy. Bilans urodzeń i zgonów prezentuje się następująco: na świat przy-

szły 52 osoby, a zmarły 53. Dla porównania, w 2023 roku gmina liczyła 5357 mieszkańców (2653 mężczyzn i 2704 kobiet). Wówczas na pobyt stały zameldowało się 57 osób, a na pobyt czasowy 14. Wymeldowała się tylko jedna osoba. Przyrost naturalny był dodatni: urodziło się 59 dzieci, a zmarły 43 osoby. Spadek liczby mieszkańców to trend, który utrzymuje się w gminie od 2019 roku. Wtedy gmina liczyła 5431 osób, czyli o 90 mieszkańców więcej niż obecnie. Od tego czasu ubyło 53 mężczyzn i 37 kobiet. Analiza demograficzna pokazuje, że w latach 2018-2020 przyrost naturalny był dodatni, jednak w latach 2021-2022 zmienił się na ujemny.

JS

„HAŁAS NIE DO WYTRZYMANIA”. ARMATKA HUKOWA NA PTAKI ZAKŁÓCA SPOKÓJ?



Spokój mieszkanki Podłęża zakłóca armatka hukowa używana na pobliskiej plantacji borówki. Urządzenie, mające odstraszać ptaki, stało się przyczyną stresu i zdenerwowania. Rolnik zapewnia, że działa zgodnie z prawem i musi walczyć o swoje zbiory

Mieszkanka Podłęża mierzy się z regularnym hałasem wydawanym przez armatkę hukową. Używa jej właściciel plantacji borówki, oddalonej o około 300 metrów od jej domu. - *Gdy jestem w domu, jest to dla mnie bardzo uciążliwe* - przyznaje kobieta. Według jej relacji, huki zaczynają się chwilę po godzinie 6 rano i kończą się przed 22, gdy zaczyna robić się ciemno. - *One są cały czas, bez przerwy. To działa jak impuls* - wyjaśnia. Mieszkanka przyznaje, że huki powodują u niej

pobudzenie i zdenerwowanie. - *Ja rozumiem, że ptactwo zjada owoce. Wiem też, że są inne formy ochrony borówek przed ptactwem. Te huki są nie do wytrzymania* - podkreśla. Podobne odczucie miała jej znajoma, która przez pewien czas u niej przebywała. - *Czy trzeba to robić cały czas? Nie wystarczy raz na jakiś czas?* - pyta.

Plantator wyjaśnia, że jako rolnik może używać armatki pomiędzy godziną 6 a 22 w celu odstraszenia ptaków. - *Nigdy nie robiłem tego podczas ciszy nocnej* - zapewnia. Jednak już jej nie używa. Była potrzebna głównie w lipcu. Zauważa, że w okolicy jest kilka osób, które używają armatek.

- *Staralem się je włączyć jak najpóźniej, niekoniecznie od 6. Jak nie było ptaków, to w ogóle nie włączaliśmy. Jak zbieraliśmy borówkę i byliśmy na polu, to też nie było potrzeby. Jednak, gdy przyszła niedziela i się nie rwało, to nie było wyjścia* - wyjaśnia. Jak przyznaje, w ubiegłym roku prawie w ogóle nie używał armatki, ponieważ nie było problemu z ptakami.

Plantator dodaje, że nie ma innych legalnych sposobów na odstraszenie pta-

ków, a on musi walczyć o swoje zbiory. Położenie siatki to koszt 150 tys. zł na hektar.

Problemem są głównie szpaki i sroki. - *Potrafią siadać tysiącami* - przyznaje.

Podkom. **Małgorzata Pychner**, oficer prasowy KPP w Garwolinie informuje, że osoby postronne mogą zgłosić użycie armatek hukowych na policję, zwłaszcza jeśli hałas zakłóca im spokój, ciszę nocną lub jest uciążliwy. - *Głośne działanie armatek, szczególnie w nocy lub bez dochowania warunków zezwolenia, może skutkować interwencją Policji, a nawet sprawą w sądzie* - wyjaśnia.

NIE MA ZAKAZU

Agata Antonowicz z Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Warszawie informuje, że w przypadku większości chronionych gatunków ptaków obowiązuje zakaz umyślnego płoszenia i niepokojenia w miejscach noclegu, w okresie lęgowym w miejscach rozrodu, wychowu młodych lub w miejscach żerowania ptaków migrujących lub zimujących. Oznacza to, że używanie armatek hukowych, które powodowałyby płoszenie i niepokojenie w tych

miejscach, wymaga uzyskania zezwolenia RDOŚ. Wyjątkiem jest czapla siwa oraz kormoran - te gatunki można płoszyć i niepokoić bez zezwolenia w obrębach hodowlanych ustanowionych zgodnie z przepisami. - *Natomiast, jeśli w obrębie plantacji owoców czy też w ogrodach przydomowych pojawiają się ptaki poszukujące pożywienia, wyżej wymieniony zakaz nie obowiązuje. Nie jest to bowiem miejsce żerowania ptaków migrujących* - precyzuje A. Antonowicz.

- *Podjęmowane działania związane z ograniczaniem strat spowodowanych przez ptaki w uprawach owoców powinny uwzględniać możliwość naruszenia zakazów w stosunku do innych gatunków ptaków, mogących w sąsiedztwie takich upraw wyprowadzać lęgi lub w stosunku do innych gatunków zwierząt, wobec których obowiązuje ogólny zakaz płoszenia i niepokojenia* - dodaje.

Teren Podłęża znajduje się w Nadwiślańskim Obszarze Chronionego Krajobrazu. Jednak ta forma ochrony nie daje możliwości wprowadzenia zakazu umyślnego płoszenia lub niepokojenia, ponad te wspomniane wyżej związane z ochroną gatunkową.

JS

» O ZDROWIU

Jeszcze o zaletach światła słonecznego



Wracając do tematu światła słonecznego - najtańszego, bo dostępnego za darmo leku dla człowieka - warto rozszerzyć jego znaczenie

Chociaż wśród dermatologów powszechne jest przekonanie, że niebezpieczny nowotwór skóry, czerniak, jest spowodowany przez światło, to statystyki nie potwierdzają tego poglądu. Wręcz dowodzą, że nowotwór występuje znacznie częściej u osób unikających światła słonecznego. Może to być zrozumiałe chociażby z tego względu, że pod wpływem ultrafioletowej części widma słonecznego w or-

ganizmie następuje zwiększone wytwarzanie witaminy D, która ma istotny wpływ na odporność, także przeciwnowotworową. Wielu uczonych uważa, że witamina D wytworzona w skórze pod wpływem światła jest bardziej aktywna, niż ta dostarczana tylko w postaci suplementów.

Światło słoneczne stymuluje mitochondria, które wytwarzają w komórkach energię. Wiele osób cierpiących z powodu niedoboru światła słonecznego skarży się najczęściej na brak siły i łatwe męczenie się. Dlatego po dłuższym urlopie i przebywaniu „na słońcu” udaje się na jakiś czas odzyskać żywotną energię. Natomiast przebywanie w pomieszczeniach ze sztucznym

oświetleniem sprzyja rozwojowi wielu chorób, z otyłością i insulinoopornością włącznie. Niebieskie światło, emitowane m.in. przez oświetlenie LEDowe, monitory komputerów, smartfony i telewizory, prowadzi do zaburzenia lepityny - hormonu sytości. Jest on produkowany przez tkankę tłuszczową i hamuje nadmierny apetyt. Zaburzenie to z kolei powoduje, że człowiek musi więcej jeść i gromadzi tkankę tłuszczową.

Uważa się, że nieprzypadkowo nasi przodkowie, w odróżnieniu od zwierząt, „zrzucili z siebie futro” i odślonili swoje ciało na działanie słońca, co z kolei przyspieszyło ich ewolucję oraz rozwój mózgu. Spędzali oni bowiem dużo czasu w kontakcie ze świa-

łem słonecznym i świeżym powietrzem.

Zamknięcie współczesnych ludzi „w ciemnych klatkach” prowadzi do rozwoju wielu chorób przewlekłych. Przykładem jest depresja, która może wynikać z braku dopaminy, ponieważ brakuje porannego światła, działającego jako regulator pracy całego organizmu. Z kolei choroby autoimmunologiczne mogą rozwijać się na tle braku światła, które zaburza peptydy odpornościowe, takie jak MSH (melanotropina). Hormon ten reguluje apetyt, masę ciała i zużywanie energii przez organizm, a także odpowiada za pigmentację skóry.

W słoneczne dni warto więc znaleźć czas na kąpiele słoneczne i aktywność fizyczną

na świeżym powietrzu. Jest to szczególnie ważne dla dzieci i młodzieży, a także dla osób w wieku senioralnym. Ważne jest również, aby dzieci w czasie przerw w lekcjach wychodziły na spacer.

Ponieważ w naszej szerokości geograficznej liczba dni słonecznych nie jest duża, w celach profilaktycznych i dla wspomagania leczenia (np. w szpitalach, miejscach pracy i wypoczynku) powinno się wymienić świetlówki. Należy zastąpić je takimi, które mają pełne spektrum światła słonecznego, a nie tylko emitują dużo światła niebieskiego, które zaburza funkcjonowanie organizmu człowieka.

Leszek Marek Krześniak,
www.drkrzesniak.pl

POLICJANT Z GARWOLINA NA URLOPIE URATOWAŁ TONĄCEGO

» Rodzinny wypoczynek nad morzem mógł zakończyć się tragedią, gdyby nie błyskawiczna reakcja asp. Dariusza Domaszczyńskiego. Policjant, będąc na urlopie, uratował życie 67-letniego mężczyzny, który zasłabł w wodzie



Asp. Domaszczyński podpłynął do mężczyzny i razem z innym plażowiczem pomógł mu wyjść z wody. Następnie udzielił poszkodowanemu pierwszej pomocy i monitorował jego funkcje życiowe do przyjazdu karetki pogotowia

na wodzie. Każda sekunda była na wagę złota, ponieważ, jak się później okazało, poszkodowany miał poważne problemy kardiologiczne. - Funkcjonariusz widział, że sytuacja jest poważna, dlatego ruszył na ratunek. Podpłynął do mężczyzny i razem z innym plażowiczem pomógł mu wyjść z wody. Asp. Domaszczyński udzielił poszkodowanemu pierwszej pomocy i monitorował jego funkcje życiowe do przyjaz-

du karetki pogotowia. 67-latek trafił pod opiekę lekarzy - relacjonuje podkom. Małgorzata Pychner, rzecznik prasowy KPP w Garwolinie. Dzięki jego postawie udało się uniknąć tragedii.

POLICJA PRZYPOMINA O BEZPIECZEŃSTWIE NAD WODĄ

Przy okazji tego zdarzenia policja apeluje o szczególną ostrożność podczas wypo-

czynku nad wodą, zwłaszcza w przypadku osób z chorobami przewlekłymi. - Osoby z chorobami serca powinny unikać forsownego pływania. - Zawsze informuj bliskich o swoim stanie zdrowia przed wejściem do wody. Nie lekceważ objawów osłabienia - nawet chwilowych. Warto mieć przy sobie opaskę medyczną z informacją o chorobach.

Uciekał przed policją. Miał dożywotni zakaz prowadzenia

Policijny pościg w Woli Rębkowskiej za kierowcą audi zakończył się zatrzymaniem 39-latka

Mężczyzna nie tylko uciekał przed kontrolą drogową, ale także złamał sądowy, dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów. Grozi mu do 5 lat więzienia. Do zdarzenia doszło we wtorkowe popołudnie (5 sierpnia) około godziny 15:15 na ulicy Długiej w Woli Rębkowskiej. Funkcjonariusze garwolińskiej drogówki próbowali zatrzymać do kontroli kierowcę audi, który znacznie przekroczył prędkość w terenie zabudowanym. Kierowca zignorował jednak sygnały do zatrzymania i zaczął uciekać. Działania policjantów doprowadziły do szybkiego zatrzymania uciekiniera

w jego miejscu zamieszkania. - Policjanci natychmiast podjęli działania, które doprowadziły do szybkiego ustalenia tożsamości sprawcy. Już chwilę po zdarzeniu został zatrzymany w miejscu zamieszkania. Jak się okazało, 39-letni mieszkaniec powiatu garwolińskiego nie tylko próbował uniknąć kontroli, ale również nie powiolen w ogóle znajdować się za kierownicą. Zatrzymany mężczyzna posiadał sądowy, dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych, obowiązujący od 31 maja 2025 roku - informuje podkom. Małgorzata Pychner, rzecznik prasowy KPP w Garwolinie. Teraz 39-latek odpowie za niezatrzymanie się do kontroli drogowej oraz złamanie sądowego zakazu. Za te przestępstwa grozi mu kara pozbawienia wolności nawet do 5 lat.

Masz Temat? Zadzwoń 500 413 026

REKLAMA

ukwaś sam



JOGURT

sprzyjający odchudzaniu

zawiera szczep Lactobacillus gasseri znany jako "probiotyk fitness"

zrób jogurt bez cukru, konserwantów i GMO

Więcej informacji
www.jogurt-domowy.pl

Kupisz w Internecie, ponad 300 sklepach stacjonarnych lub pod tel. 600-58-99-79

Weekend w Łaskarzewie. Jeden po narkotykach, drugi pijany

Policjanci z garwolińskiej drogówki zatrzymali w Łaskarzewie podczas jednego weekendu dwóch skrajnie nieodpowiedzialnych kierowców

34-latek prowadził pod wpływem amfetaminy, łamiąc przy tym sądowy zakaz, a 48-latek miał w organizmie 1,4 promila alkoholu. Obu grozi kara do 5 lat więzienia.

Z NARKOTYKAMI I SĄDOWYM ZAKAZEM

Do pierwszego zatrzymania doszło w sobotę (2 sierpnia) około godziny 15:30 na Rynku Dużym w Łaskarzewie. Policjanci skontrolowali kierowcę volkswagena. Okazało się, że 34-latek miał sądowy zakaz prowadzenia pojazdów, który obowiązywał aż do września 2027 roku. To jednak nie wszystko.

- Test na obecność zabronionych substancji psychoaktywnych dał wynik pozytywny - amfetamina. Kierowca przyznał, że wcześniej zażywał narkotyk. Funkcjonariusze pobrali od niego krew



Za prowadzenie pojazdu pod wpływem narkotyków i złamanie sądowego zakazu mężczyźnie grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności

do dalszych badań, a pojazd został zabezpieczony jako mienie ruchome - informuje podkom. Małgorzata Pychner, rzecznik prasowy KPP w Garwolinie. Za prowadzenie pojazdu pod wpływem narkotyków i złamanie sądowego zakazu mężczyźnie grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności.

1,4 PROMILA NA UL. WARSZAWSKIEJ

Dzień później, w niedzielę (3 sierpnia) około godziny 11:30, na ulicy Warszawskiej patrol zatrzymał do kontroli samochód marki renault. Badanie alkomatem

wykazało, że siedzący za kierownicą 48-letni mieszkaniec powiatu garwolińskiego miał w organizmie 1,4 promila alkoholu. Jemu z kolei za prowadzenie w stanie nietrzeźwości grozi kara do 3 lat więzienia. - Przypominamy, że prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu lub narkotyków to nie tylko przestępstwo, ale przede wszystkim ogromne zagrożenie dla życia i zdrowia innych uczestników ruchu drogowego. Funkcjonariusze zapowiadają wzmożone kontrole i zdecydowane reakcje wobec osób łamiących przepisy - dodaje policjantka.

Gmina usunie azbest i doposaży strażaków

Gmina Trojanów pozyskała ponad 230 tysięcy złotych dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie

To znaczący zastrzyk finansowy, który pozwoli na usunięcie azbestu, modernizację oświetlenia oraz zakup nowoczesnego sprzętu dla strażaków ochotników. Umowy w tej sprawie podpisano 7 sierpnia. Największa część funduszy zostanie skierowana na walkę z niebezpiecznymi materiałami i poprawę infrastruktury. Gmina otrzymała wsparcie na: - usuwanie azbestu: dwa programy - z terenu gminy oraz z gospodarstw rolnych - pozyskano łącznie 140 398,14 zł. Co istotne, dotacje te pokrywają 100% kosztów zadania; - modernizację oświetlenia ulicznego: dofinansowanie w wysokości 14 400 zł (80% wartości projek-

tu) pozwoli na wymianę oświetlenia na bardziej energooszczędne; - bezpieczeństwo dostaw wody: gmina otrzymała 20 000 zł dotacji na zakup agregatu prądotwórczego, który ma zapewnić stały dostęp do wody pitnej dla mieszkańców w sytuacjach awaryjnych.

SPRZĘT DLA STRAŻAKÓW

Znaczące wsparcie trafi również do jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej, które odgrywają ważną rolę w systemie bezpieczeństwa gminy. Dofinansowanie otrzymały: - OSP w Trojanowie: 20 000 zł na zakup sprzętu i wyposażenia do prowadzenia akcji ratowniczych. - OSP w Woli Koryckiej Górnej: 19 600 zł na sprzęt służący do prowadzenia akcji ratowniczych i usuwania skutków zagrożeń. - OSP w Woli Życkiej: 16 415 zł na doposażenie jednostki oraz Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej.

Twórca osiedla Romanówka odwiedził swoje dzieło po latach

W miniony piątek Garwolin odwiedził architekt Witold Katner, który w latach 80. zaprojektował osiedle Kościuszki II, dziś znane jako Romanówka



Witold Katner w latach 80. zaprojektował osiedle Kościuszki II, dziś znane jako Romanówka. Architekt spotkał się z władzami miasta, ale przede wszystkim spacerował po osiedlu, by po latach ocenić swoje dzieło i porozmawiać z jego mieszkańcami

Twórca spotkał się z władzami miasta, ale przede wszystkim spacerował po osiedlu, by po latach ocenić swoje dzieło i porozmawiać z jego mieszkańcami. O wizycie poinformowała burmistrz Garwolina Marzena Świeczak. Spotkanie w ratuszu było dla niej, jak sama przyznała, miłą niespodzianką i okazją do wspomnień. - Miło spotkać kogoś, kto dosłownie narysował kawałek Garwolina, który dziś jest dla wielu z nas codziennym widokiem - podkreśliła Marzena Świeczak. Wizyta architekta nie ogra-

niczyła się jednak do oficjalnych spotkań. Jak poinformowała w mediach społecznościowych jedna z mieszkanki, pani Anna, miała ona zaszczyt spotkać architekta podczas jego spaceru. - Pan architekt zwiedzał, pytał i oceniał swoją pracę. Bardzo miły pan - napisała.

MIESZKAŃCY CHWAŁĄ PROJEKT PO LATACH

Wizyta twórcy osiedla wzbudziła falę pozytyw-

nych komentarzy, w których mieszkańcy chwalili projekt za jego funkcjonalność i ponadczasowe rozwiązania, doceniając zwłaszcza przestrzeń i zielen. - Żyję tutaj i naprawdę doceniam przestronne, ciche mieszkania oraz rozległe tereny zielone, które dziś są luksusem - w innych miejscach zastąpiłoby się je kolejnymi blokami. To udany projekt: funkcjonalny, przemyślany i przyjazny dla miesz-

kańców - skomentował pan Patryk. Wtórowała mu pani Hanna, która napisała krótko, ale wymownie: - Mieszkam na osiedlu Romanówka 41 lat i nie zamieniłabym na żadne inne osiedle. Spotkanie po latach było więc nie tylko oficjalnym wspomnieniem w urzędzie, ale przede wszystkim żywym dialogiem twórcy z jego dziełem i ludźmi, którzy na co dzień je zamieszkują.

Odeszli od nas



1 sierpnia 2025 r. zmarła **Jadwiga PIOTROWSKA** z Żabiańca przeżyła 81 lat

2 sierpnia 2025 r. zmarła **Alicja Janina KĘDZIOREK** z Pilawy przeżyła 87 lat

2 sierpnia 2025 r. zmarł **Ryszard BANASZEK** z Sobolewa przeżył 69 lat

2 sierpnia 2025 r. zmarła **Ewa PAŁYSA** z Garwolina przeżyła 67 lat

2 sierpnia 2025 r. zmarł **Zbigniew Władysław WOJTASIEWICZ** z Żelechowa przeżył 66 lat

4 sierpnia 2025 r. zmarła **Joanna Teresa WINEK** z Garwolina przeżyła 68 lat

4 sierpnia 2025 r. zmarła **Władysława Krystyna SIKORA** z Nowego Pilczyna przeżyła 78 lat

5 sierpnia 2025 r. zmarła **Krystyna Stanisława PARZYSZEK** z Józefowa przeżyła 84 lata

5 sierpnia 2025 r. zmarł **Eugeniusz Marian WRÓBEL** z Górzna przeżył 81 lat

6 sierpnia 2025 r. zmarł **Mieczysław LEWUSZEWSKI** z Żelechowa przeżył 80 lat

7 sierpnia 2025 r. zmarła **Anna ZIĘBA** z Garwolina przeżyła 62 lata

8 sierpnia 2025 r. zmarła **Kazimiera Genowefa PUDŁO** z Garwolina przeżyła 88 lat

BIOGAZOWNIA DZIELI MIESZKAŃCÓW



Planowana przez mieszkańca gminy Sobolew budowa biogazowni w Chotyni wzbudziła ogromny sprzeciw mieszkańców. Złożyli oni petycję do wójta, w której prosili o wstrzymanie inwestycji, obawiając się o zdrowie swoje i swoich dzieci



■ Mieszkańcy, z sołtysem na czele, zorganizowali spotkanie w sprawie planowanej budowy biogazowni. W środę, 6 sierpnia, w remizie w Chotyni zebrało się kilkadziesiąt osób

Mieszkaniec gminy Sobolew planuje na terenie Chotyni wybudować biogazownię rolniczą o mocy 499 kW. W marcu złożył do urzędu gminy wniosek o wydanie decyzji o warunkach zabudowy. Jednak planowana inwestycja wzbudziła sprzeciw mieszkańców. W połowie czerwca złożyli oni do wójta gminy Sobolew pismem petycję, prosząc o wstrzymanie postępowania administracyjnego w sprawie budowy biogazowni. - Powstanie takiej biogazowni w okolicy naszej wsi zakłóci nasz spokój, wzbudzi strach przed chorobami i czynnikami wpływającymi na nasze życie - argumentowali. Podkreślali, że ewentualne korzyści przegrywają ze szkodami, których się obawiają. - Powietrze, którym oddychamy, zostanie zanieczyszczone bezpowrotnie, będą unosiły się szkodliwe pyły, substancje chemiczne (dwutlenek siarki, amoniak, tlenek azotu, benzen, tlenek węgla) używane w procesie fermentacji, które mają negatywny wpływ na zdrowie i życie człowieka. Fetor, który jest oczywisty przy takiej biogazowni i eksploatacji jej produktów, spowoduje dyskomfort przebywania

w naszej okolicy - pisali. Obawiają się plagi insektów i gryzoni, zagrożenia eksplozją gazów z biogazowni oraz zagrożenia dla zdrowia. Autorzy petycji zauważyli, że planowana inwestycja powstanie około 200 metrów od zabudowań. Mieszkańcy uważają, że powstanie inwestycji to rażące naruszenie zasad współżycia społecznego. Prosimy o uwzględnienie ich zdania podczas wydawania decyzji. Podobna petycja wpłynęła także do starosty. Wójt odpowiedział im na początku sierpnia. Wyjaśnił, że celem postępowania prowadzonego przez gminę jest ocena, czy zamierzona inwestycja jest dopuszczalna z punktu widzenia przepisów prawa. Podkreślił, że musi wydać pozytywne rozstrzygnięcie, jeżeli projektowana inwestycja spełnia warunki prawne. Włodarz przypomniał, że według obowiązujących przepisów planowana inwestycja nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

SPOTKANIE PEŁNE EMOCJI

Mieszkańcy, z sołtysem na czele, zorganizowali w tej sprawie spotkanie. W środę, 6 sierpnia, w remizie w Chotyni zebrało się kilka-

dziesiąt osób. W pierwszej części **Janusz Próchniak**, prezes stowarzyszenia Zielone Powieśle, przybliżył tematykę biogazowni. Zauważył, że jest teraz dużo dofinansowań na tego typu inwestycje. Z drugiej strony w różnych miejscach kraju pojawiły się protesty zaniepokojonych mieszkańców. - Można posiłkować się przykładami pozytywnymi i negatywnymi. Diabeł jak zwykle tkwi w szczegółach - mówił. - Jeśli przestrzega się standardów i wytycznych, w wielu przypadkach szkodliwych oddziaływań nie powinno być, ale niestety się zdarzają - stwierdził. Wspomniał, że są już odnotowywane znaczące spadki wartości nieruchomości położonych blisko takich instalacji. Dodał, że według zmienionych dwa lata temu przepisów można obecnie przerabiać w biogazowniach także substraty pochodzenia zwierzęcego - czyli materiał kategorii II i III (np. odpady zwierzęce poubojowe, przeterminowana żywność). Zwiększono także dopuszczalną moc biogazowni bez potrzeby badania oddziaływania na środowisko. Jak mówił, zdarzają się inwestorzy, którzy chcąc wytworzyć jak największą energię, idą na skróty, rozrzucając na pola nieodga-

zowany, zatem cuchnący, poferment. Podkreślił, że sama produkcja biogazu w szczelnie zamkniętych instalacjach nie oddziałuje na okolice i nie śmierdzi. Natomiast problemem może być dowóz, przechowywanie i zagospodarowanie substratów przed włożeniem do instalacji oraz poferment. Przestawił ewentualne możliwości przedłużenia wydania decyzji przez gminę. O wiele więcej emocji pojawiło się podczas drugiej części spotkania. Najpierw głos zabrał **Dawid Kowalczyk**, członek zarządu firmy Koniczyna Biogaz oraz - jak sam przyznał - rolnik. Potem dołączył do niego inwestor, **Daniel Owczarczyk**. - Mielśmy przedstawić jedną stronę medalu, a ja chciałbym przedstawić drugą - podkreślił Kowalczyk. Wyjaśnił, że inwestor złożył wniosek o biogazownię rolniczą opartą tylko na rolniczych odpadach, typu kiszzonka, gnojowica, obornik. - Jeśli pan Daniel będzie chciał biogazownię rozbudować, to państwo będziecie mogli się wypowiedzieć i ją zablokować - zapewnił Kowalczyk. Daniel Owczarczyk wyjaśnił, że u siebie budować biogazowni nie może, ponieważ ma za małą działkę i nie ma możliwości podłą-

czenia się do linii średniego napięcia. Wybrał więc lokalizację przy S17.

„CO TY WYCZYNIASZ CHŁOPIE?”

Kowalczyk i Owczarczyk kilkakrotnie zapewniali, że produkcja biogazu rolniczego jest bezwonna, sam poferment też nie cuchnie. Stwierdzili, że działki nie tracą na wartości. Podkreślili, że poferment jest dużo lepszym nawozem od obornika i tańszym od kupowanych nawozów. Rolnicy będą mogli kupić tańszy i lepszy nawóz na swoje pola oraz zakontraktować kukurydzę, która będzie podstawą biogazowni. Dawid Kowalczyk podał, że w Polsce jest około 300 biogazowni, a w Niemczech 10 tysięcy. Obaj uważają, że obawy mieszkańców opierają się na stereotypach. Proponowali wyjazd delegacji do jednej z biogazowni, aby przekonali się na własne oczy i porozmawiali z okolicznymi mieszkańcami. Jednak mieszkańcy im nie wierzyli. Obawiają się o swoje zdrowie, fetor, spadek wartości działek, gryzienie i inne utrudnienia. - Nie chcemy biogazowni - stali twardo. Wypowiadający się uważają, że biogazownia będzie uciążliwa. - Dlaczego u nas? Młodzi ludzie się budują, działki tracą na warto-

ści. Będziemy musieli się wyprować - stwierdził jeden z mieszkańców. - Co ty wyczyniasz chłopie?! Mamy dzieci, chcesz iść na wojnę ze wszystkimi? - reagował jeden z mężczyzn. - Macie państwo człowieka, który chce zrobić inwestycję na własnej ziemi, która nie będzie dla państwa uciążliwa. Mamy wolność gospodarczą, a państwo chcecie zablokować go tylko dlatego, że gdzieś usłyszeliście, że biogazownie śmierdzą - reagował Kowalczyk. Janusz Próchniak z kolei stwierdził, że nie można wykluczyć, że nie będzie śmierdziało.

POSTĘPOWANIE ZAWIESZONE

Wójt **Maciej Błachnio** podkreślił, że musi poruszać się w przepisach prawa i nie może podjąć decyzji niezgodnej z prawem. Dodał, że strony mogą odwoływać się do SKO, następnie WSA. Im bliżej końca spotkania, tym pojawiała się więcej emocji i szumu na sali. Ludzie coraz głośniej wyrażali swój sprzeciw wobec tej inwestycji. Nie trafiały do nich słowa inwestora. - Były strajki, szanowaliśmy Cię, wspieraliśmy Cię, czytaliśmy Twoje wypowiedzi, a teraz chcesz nam zafundować takie coś? - padło z sali. - Moim zdaniem zaglądacie państwo panu Danielowi na jego działkę, co on ma robić. Zgodnie z prawem może wybudować biogazownię - stwierdził na koniec Kowalczyk. Spotkanie skończyło się bez porozumienia. Jeszcze po jego zakończeniu trwały ożywione dyskusje. Wójt miał podjąć decyzję do 12 sierpnia. W piątek zdecydował się zawiesić postępowanie na wydanie warunków zabudowy na okres 18 miesięcy. - Pomimo szczerych chęci inwestora, większość mieszkańców jest przeciwna tego typu inwestycji. Trzeba uszanować ich głos - komentuje M. Błachnio.

JS

Nowi kanonicy w garwolińskiej kolegiacie

Garwolińska Kapituła Kolegiacka powiększyła swoje grono o dwóch nowych kanoników honorowych

Uroczystej instalacji dokonał w środę, 6 sierpnia, biskup siedlecki **Kazimierz Gurda** podczas uroczystości odpustowych w parafii Przemienienia Pańskiego w Garwolinie. Godność kanoników honorowych otrzymali ks. **Marek Bieńkowski**, proboszcz pa-

rafii w Brzezinach oraz ks. **Franciszek Klebaniuk**, proboszcz parafii Św. Piusa V w Dęblinie. Jak wyjaśnił biskup **Kazimierz Gurda**, przyznanie tego tytułu to wyraz wdzięczności biskupa dla księży danej diecezji za ich posługę dla wspólnoty diecezjalnej i parafialnych oraz za ich wyniki w pracy duszpasterskiej. Ordynariusz diecezji siedleckiej przypomniał również o zadaniach

stojących przed kapitułą. - Przed Kapitułą Garwolińską postawiono zadanie, aby dać szansę dzieciom i młodzieży, a także dorosłym parafianom trwania w wierze w Jezusa Chrystusa. Mam nadzieję, że nowi księża kanonicy, jak również ci, którzy już są, będą je godnie i jak najlepiej wypełniać - powiedział biskup. W imieniu nowo mianowanych głos zabrał ks. kan. **Franciszek Klebaniuk**.

Chcemy dziękować za dar tej uroczystej instalacji do Kolegiaty garwolińskiej. Bóg zapłać za zaufanie i za wszelkie dobro, które otrzymujemy od Ciebie księże biskupie każdego dnia - dziękował. Obecnie Kapituła Kolegiacka w Garwolinie liczy 34 kanoników, w tym 8 generalnych i 25 honorowych. Jej prepozytem jest ks. **Stanisław Szymuś**.

Andrzej Ciosek



■ Ordynariusz diecezji siedleckiej dokonał instalacji dwóch księży, którzy dołączyli do garwolińskiej kapituły jako kanonicy honorowi

NOWY PLAC REKREACYJNY OTWARTY



➤ Oprócz przedstawicieli władz w wydarzeniu wzięli udział przedstawiciele Ochotniczej Straży Pożarnej w Woli Starogrodzkiej i członkowie Koła Gospodyń Wiejskich „Wolanka”

➤ Po nabożeństwie uczestnicy przeszli na teren nowego obiektu, gdzie nastąpiło uroczyste przecięcie wstęgi, a ksiądz kanonik Włodzimierz Tendorf poświęcił plac



W Woli Starogrodzkiej (gmina Parysów) odbyło się uroczyste otwarcie nowego placu rekreacyjnego

Inwestycja, która ma służyć integracji i wypoczynkowi mieszkańców, została oficjalnie oddana do użytku podczas ceremonii połączo-

nej z piknikiem rodzinnym. W wydarzeniu, które odbyło się w sobotę, 2 sierpnia, wzięli udział liczni mieszkańcy oraz przedstawiciele władz samorządowych i państwowych.

UROCZYSTE POŚWIĘCENIE I PRZECIĘCIE WSTĘGI

Wydarzenie rozpoczęło się od Mszy świętej w intencji mieszkańców, której przewodniczył ksiądz prałat **Kazimierz Stańczuk**. Po nabo-

żeństwie zebrani przeszli na teren nowego obiektu. Tam, w obecności zaproszonych gości, dokonano symbolicznego przecięcia wstęgi, a ksiądz kanonik **Włodzimierz Tendorf** poświęcił plac.

Wśród gości znaleźli się m.in. poseł na Sejm RP **Grzegorz Woźniak**, członek Zarządu Województwa Mazowieckiego **Janina Ewa Orzełowska**, wójt gminy Parysów **Bożena Kwiatkowska**, radny powiatu garwolińskiego **St-**

niśław Roslaniec oraz przewodniczący Rady Gminy Parysów **Marek Bogusz**. Obecni byli również przedstawiciele policji, radni, sołtysi, strażacy z OSP w Woli Starogrodzkiej oraz członkinie Koła Gospodyń Wiejskich „Wolanka”.

„WAŻNE MIEJSCE SPOTKAŃ DLA CAŁEJ SPOŁECZNOŚCI”

Podczas przemówień podkreślano znaczenie inwestycji dla lokalnej społecz-

ności. Jak zaznaczyli pani marszałek i pan poseł, nowy plac rekreacyjny to przestrzeń służąca wypoczynkowi, integracji i budowaniu więzi społecznych - ważne miejsce spotkań dla całej lokalnej społeczności. Głos zabrała również wójt Bożena Kwiatkowska, która wyraziła wdzięczność wszystkim osobom zaangażowanym w realizację projektu. Szczególne podziękowania skierowała do marszałek Janiny Ewy Orzełowskiej za stałe wspar-

cie i życzliwość, a także do posła Grzegorza Woźniaka. Na zakończenie części oficjalnej sołtys Woli Starogrodzkiej, **Anna Sadowska**, podziękowała wszystkim, którzy przyczynili się do prac przy pobliskiej kaplicy oraz przy zagospodarowaniu terenu pod nowy plac. Po ceremonii na terenie szkoły rozpoczął się piknik rodzinny z licznymi atrakcjami dla dzieci i dorosłych, który stał się okazją do wspólnego świętowania.

MECENAS OŚKO MÓWI, JAK JEST

Zjazd na Puznówkę - droga przez mękę?



➤ Mecenase Tomasz Ośko

Warszawa -Lublin. Formalnie boczna, techniczna, a w praktyce - codzienny szlak setek mieszkańców, przedsiębiorców, dostawców i gości. Tyle że, kto nią jechał, ten wie, że to podróż z dreszczykiem.

Droga jest wąska. Tak wąska, że dwa samochody mogą się minąć tylko w specjalnych zatoczkach. Tych zatoczek jest niewiele, a do tego są rozrzucone jakby ktoś rzucał je losowo. Efekt? Kierowcy często spotykają się w połowie odcinka, stają naprzeciwko siebie i zaczyna się ten szczególny moment - kto zjedzie pierwszy... Miejscowi wiedzą, gdzie przycupnąć, żeby puścić nadjeżdżającego. Przyjezdni jadą pewnie, aż nagle znajdują się w sytuacji bez wyjścia. Latem oznacza to zjazd kołami w pobocze. Zimą - ślizgawkę prosto do rowu. Widok auta leżącego w wykopie nikogo z miejscowych już nie dziwi.

Ale to nie tylko kwestia niewygody i braku koszenia (bo o koszeniu można by napisać osobny felieton. Ludzie kochani! nawet wzdłuż linii kolejowych trawy są regularnie ścinane, a tu przy drodze nadal stoi



puszcza nawłoci i innych „atrakcji”. Problem jest poważniejszy - ta droga nie ma jednoznacznego gospodarza. Toczy się bowiem spór kompetencyjny między Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad a Gminą Pilawa o to, kto jest zarządcą tejże drogi.

Gmina twierdzi, że droga powinna być zarządzana przez GDDKiA, bo powstała przy okazji budowy drogi ekspresowej. GDDKiA odpowiada: ależ nie, to droga dodatkowa, gminna, proszę się nią zająć, bo my zarządzamy jedynie drogami krajowymi. I tak trwa wymiana argumentów, w której więcej jest paragrafów

znówek, bo wie, że i tak za chwilę będzie odwrotnie. Przyjezdni są zaskoczeni, nie wiedzą, że mijanka jest 200 metrów dalej, bo i znaków żadnych nie ma. Do tego brak chodników i poboczy sprawia, że piesi i rowerzyści jadą tu w rytmie rosyjskiej ruletki, tylko w wersji drogowej. Od lat mieszkańcy znają i zgłaszają problem; wiedzą też o nim władze samorządowe i GDDKiA. Efekt? Jak widać - nawłoci kwitnie, rowy zarastają, a spór trwa. I nie chodzi o to, by kogokolwiek tu linczować - bo przecież wiele dobrego dzieje się w Gminie Pilawa. Ale ta konkretna sprawa to przykład, jak brak porozumienia i jasnej komunikacji

potrafi poważnie utrudniać codzienność setek ludzi. Bo o ile prawnicy mogą się spierać o definicje i kompetencje, to kierowcy na Zaszosiu nie mają luksusu debat ani dobrodziejstwa czasu - oni muszą się minąć. I najlepiej, żeby w tym miejscu było na to miejsce (najczęściej nie ma). Dopóki jednak droga Zaszosie będzie trwała w prawnym niebycie, dopóty zamiast być wizytówką dobrej współpracy samorządu i państwowej instytucji, pozostanie wizytówką tego, jak łatwo problem „zamieść”... w nawłoci, która zdaje się tam faktycznie gospodarzyć.

Tomasz Ośko, radca prawny

Mecenas Tomasz Ośko

Radca prawny z blisko dwudziestoletnim doświadczeniem zawodowym, absolwent studiów prawniczych oraz studiów MBA - Master of Business Administration. Ukończył także zarządzanie infrastrukturą wiejską i modernizację rolnictwa, ochronę danych osobowych w Polskiej Akademii Nauk oraz kształcił się w obszarze dyplomacji i służby zagranicznej. Certyfikowany Audytor Wiodący ISO 27001. Obecnie związany jest z Katolickim Uniwersytetem Lubelskim Jana Pawła II, gdzie kieruje administracją oraz strategicznymi inwestycjami uczelni. Od niedawna prowadzi również własną kancelarię w Garwolinie przy ulicy Senatorskiej 6. Specjalizuje się w prawie cywilnym i gospodarczym, umowach, negocjacjach, zarządzaniem i zamówieniami publicznymi.

ILE KOSZTOWAŁY GWIAZDY? SPRAWDZAMY GARWOLIN, PILAWĘ I BOROWIE



Kontynuujemy nasz cykl, w którym przyglądamy się wydatkom samorządów na organizację imprez. Po prześwieceniu finansów festynów w Żelechowie, Wildze, Sobolewie i gminie Trojanów, dziś pod lupę bierzemy Dni Garwolina, Dni Pilawy oraz Ludowy Festiwal Smaków w gminie Borowie. Różnice w kosztach i transparentności są znaczne

Dni Garwolina 14-15 czerwca

Łączny koszt:
329 916,48 zł

KOSZT JEST, SZCZEGÓŁÓW BRAK

Wydatki pokryto z budżetu Centrum Sportu i Kultury, a także dzięki środkom zewnętrznym i wpłatom od sponsorów, które wyniosły łącznie 135 825 zł. Mimo to, mieszkańcy nie dowiedzą się, ile dokładnie zapłacono poszczególnym artystom i wykonawcom. Miasto zasłania się tajemnicą handlową. Gwiazdami tegorocznego święta byli: Dawid Kwiatkowski i Marcin Daniec.
- Szczegółowy podział kosztów na poszczególnych wykonawców i usługi nie może zostać ujawniony. Na podstawie zapisów zawartych w umowach wykonawcy zobowiązali obie strony do zachowania poufności warunków finansowych - zastrzega zastępca burmistrza **Albert Baran**. - Przekazanie szczegółowych danych dotyczących kwot wynagrodzenia poszczególnych wykonawców oraz usługodawców byłoby niezgodne z prawem i postanowieniami obowiązujących umów cywilnoprawnych - precyzuje.

Dni Pilawy 21-22 czerwca

Koszt całkowity:
182.912 zł

SZCZEGÓŁOWE ROZLICZENIE

Znacznie bardziej transparentny jest Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Pilawie, który zorganizował Dni Pilawy. Jak wyjaśnia zastępca burmistrza **Agnieszka Dębowska**, była to impreza masowa, co wiązało się z wyższymi kosztami zabezpieczenia.
- Impreza masowa to impreza podwyższonego ryzyka i wiąże się z koniecznością zapewnienia bezpieczeństwa uczestnikom. Wymaga zezwolenia odpowiednich organów i specjalnego zabezpieczenia, a w związku z tym również wyższych kosztów - wyjaśnia.
Oto szczegółowe koszty: Występy gwiazd (B.R.O i Enej): 91 020 zł (z czego 90% sfinansowano z dotacji Samorządu Województwa Mazowieckiego). Scena, nagłośnienie i telebim: 38 200 zł. Zabezpieczenie imprezy masowej (ochrona, barierki, agregaty, obsługa medyczna): 19 779 zł. Opłata ZAIKS: 9 665 zł. Toalety przenośne: 2 948 zł. Występ Orkiestry OSP Pilawa i grup tanecznych: 0 zł (orkiestra jest finansowana z budżetu gminy, dlatego wszystkie koncerty na terenie gminy odbywają się nieodpłatnie). Imprezę wsparli również sponsorzy kwotą 21 300 zł (7 800 zł wpłaty na konto, 10 000 zł współorganizator, 3 500 zł zasponsorowane noclegi dla artystów).



Ludowy Festiwal Smaków Gminy Borowie 29 czerwca

Koszt całkowity:
ok. 60.000 zł

PO POŁOWIE Z GMINĄ I WOJEWÓDZTWEM

Koszty zostały podzielone po równo. Z budżetu gminy Borowie wydano 30 000 zł na pokrycie kosztów technicznych: sceny z nagłośnieniem i oświetleniem, opłaty ZAIKS, ochrony, barierki i plakatów. Drugie 30 000 zł pochodziło z dotacji od Województwa Mazowieckiego. Środki te przeznaczono w całości na występy artystów: zespołu „Zbóje” z Zakopanego, koncertu Moko-Bęc oraz zabawy tanecznej z zespołem Silver. Wydarzenie nie było dotowane przez sponsorów.



Awanse nauczycielek w gminie Trojanów

Trzy nauczycielki z placówek oświatowych w gminie Trojanów otrzymały akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego. Uroczystość odbyła się w Urzędzie Gminy, a awanse wręczył wójt **Michał Jasek**. Awans zawodowy otrzymały: **Ewelina Kowalczyk** ze Szkoły Podstawowej im. Dawnych Słowian w Podebłociu, **Anna Koryś** z Samorządowego Przed-

szkola w Trojanowie oraz **Katarzyna Wiśniewska** ze Szkoły Podstawowej im. chor. Jerzego Paca w Życzynie. Jak podkreślono podczas uroczystości, awans na stopień nauczyciela mianowanego to wyraz uznania za codzienny trud, zaangażowanie i profesjonalizm, a także ważny krok w rozwoju zawodowym. Zwrócono również uwagę na szczególną rolę pedagogów w społeczeństwie. - Zawód nauczyciela to nie tylko praca, ale również misja

- wymagająca ogromnego zaangażowania, pasji i poświęcenia. To nauczyciele kształtują przyszłe pokolenia, wspierają rozwój młodych ludzi i inspirować ich do odkrywania swoich możliwości - zaznaczono w trakcie spotkania. Władze gminy, składając gratulacje nowo mianowanym nauczycielkom, skierowały również podziękowania do dyrektorów placówek i opiekunów stażu za ich wkład w rozwój zawodowy kadry.



Awans zawodowy otrzymały: Ewelina Kowalczyk ze Szkoły Podstawowej w Podebłociu, Anna Koryś z Samorządowego Przedszkola w Trojanowie oraz Katarzyna Wiśniewska ze Szkoły Podstawowej w Życzynie. Zaświadczenia wręczył wójt Michał Jasek

NASI NAJMŁODSI MIESZKAŃCY

Laura, Milenka, Hania, Adaś, Tymek i Kaja. Poznajcie naszych nowych mieszkańców. We współpracy ze stroną „Rodzę w Garwolinie” publikujemy zdjęcia noworodków z garwolińskiego szpitala. Gratulujemy szczęśliwym rodzicom



✚ Laura urodziła się 1 sierpnia 2025 r. o godz. 8:27. Ważyła 3480 g i mierzyła 53 cm. Jest córką Martyny i Jarosława Głowackich z Piastowa



✚ Milenka urodziła się 3 sierpnia 2025 r. o godz. 22:35. Ważyła 3340 g i mierzyła 56 cm. Jest córką Karoliny i Wojciecha Sarneckich ze Świdra



✚ Hania urodziła się 5 sierpnia 2025 r. o godz. 9:55. Ważyła 3160 g i mierzyła 51 cm. Jest córką Karoliny i Huberta Kocyków z Rębkowa Parceli



✚ Adaś urodził się 6 sierpnia 2025 r. o godz. 4:32. Ważył 2900 g i mierzył 53 cm. Jest synem Pauliny i Jana Zygańców z Gończyc



✚ Tymek urodził się 6 sierpnia 2025 r. o godz. 17:20. Ważył 3920 g i mierzył 58 cm. Jest synem Karoliny Winek i Dominika Dobrosza z Sulbin



✚ Kaja urodziła się 7 sierpnia 2025 r. o godz. 1:30. Ważyła 3000 g i mierzyła 56 cm. Jest córką Pauliny Kisiel i Piotra Szweda z Uścieńca

ZMIANA WARTY W SOBOLEWIE GMINA MA NOWEGO SKARBNIKA



Po 18 latach na stanowisku i całej karierze zawodowej poświęconej gminie Sobolew, skarbnik Grażyna Napora przeszła na zasłużoną emeryturę. Podczas sesji rady gminy pożegnano wieloletnią urzędniczkę, a na jej miejsce powołano Kingę Jabłońską



✚ Po 18 latach na stanowisku i całej karierze zawodowej poświęconej gminie Sobolew, skarbnik Grażyna Napora przeszła na zasłużoną emeryturę. Podczas sesji rady gminy pożegnano wieloletnią urzędniczkę, a na jej miejsce powołano Kingę Jabłońską

cy codziennie przez kilka godzin wykladała mi pani budżet, tak żebym punkt po punkcie zrozumiał i mógł odpowiednio pracować jako wódz gminy. Było to dla mnie bardzo cenne, chwila mi trochę trudne, ale stopniowo krok po kroku udało się to osiągnąć. W poprzedniej kadencji, w trudnych momentach, mogłem na panią liczyć - wspominał Maciej Błachnio.

„WIERZĘ, ŻE POZOSTAWIAM FINANSY W DOBRYM STANIE”

Odchodząca skarbnik nie kryła wzruszenia. Podziękowała obecnemu i poprzed-

niemu wójtowi za zaufanie, a radzie gminy i współpracownikom za owocną współpracę.

- Nasza wspólna troska o budżet gminy, jego stabilność i rozwój były zawsze priorytetem, który łączył nas niezależnie od trudności i wyzwań - podkreślała Grażyna Napora. - Choć odchodzę na emeryturę, to nie przestaję być mieszkańcem tej gminy. Nadal będę kibicować i życzyć dalszego rozwoju oraz trafnych decyzji. Wierzę, że pozostawiam finanse gminy w dobrym stanie, a moje doświadczenia mogą być punktem wyjścia dla tych, którzy będą kontynuować pracę - podsumo-

wała.

Po tych słowach odchodząca skarbnik otrzymała od zebranych liczne gratulacje i kwiaty.

NOWY SKARBNIK Z DUŻYM DOŚWIADCZENIEM

Następstwem odejścia pani Grażyny było powołanie nowej osoby na to stanowisko. Na wniosek wójta, nowym skarbnikiem gminy Sobolew została Kinga Jabłońska.

- Pani Kinga spełniła wymogi wynikające z ustawy. Pomimo młodego wieku ma spore doświadczenie zawodowe. Jej ostatnia placówka to Wody Polskie oddział centralny, więc na pewno księgowość budżetowa jest jej mocną stroną - przedstawił nową skarbnik wójt.

Kinga Jabłońska podziękowała za powołanie. - To dla mnie zaszczyt i zobowiązanie. Dołożę wszelkich starań, by sprostać tej odpowiedzialności. Liczę na owocną współpracę, z mojej strony oferuję pełne zaangażowanie - podkreśliła.

Wójt pogratulował nowej skarbnik, deklarując pełne wsparcie, po czym Kinga Jabłońska odebrała kwiaty i gratulacje od zebranych.

JS

Policjanci na letnich festynach. Edukują przez zabawę



✚ Takie spotkania to doskonała okazja, by w przyjaznej atmosferze przekazywać wiedzę związaną z bezpieczeństwem

Mimo że minęła połowa wakacji, policjanci z Garwolina nie zwalniają tempa w działaniach profilaktycznych

Funkcjonariuszy można spotkać na lokalnych festynach i piknikach, gdzie poprzez zabawę uczą dzieci i dorosłych na temat bezpieczeństwa. To część ogólnopolskiej akcji „Kręci mnie bezpieczeństwo w lecie”. Jak podkreślają funkcyj-

Dzielnicy i policjanci profilaktycy regularnie kontrolują obozy, odwiedzają kolonie i półkolonie, a także biorą aktywny udział w letnich wydarzeniach plenerowych. Na policyjnych stoiskach nie brakuje atrakcji: można z bliska obejrzeć sprzęt służbowy, a najmłodsi chętnie biorą udział w grach i konkursach z nagrodami.

Jak podkreślają funkcyj-



✚ Funkcjonariuszy można spotkać na lokalnych festynach i piknikach, gdzie poprzez zabawę uczą dzieci i dorosłych na temat bezpieczeństwa

nariusze, takie spotkania to doskonała okazja, by w przyjaznej atmosferze przekazywać wiedzę związaną z bezpieczeństwem. To również czas na rozmowy z dorosłymi uczestnikami wydarzeń, na przykład o tym, jak prawidłowo zabezpieczyć mieszkanie czy dom podczas wakacyjnych wyjazdów.

- Spotkania z mieszkańcami są dla nas zawsze bardzo

ważnym wydarzeniem. W atmosferze wzajemnej życzliwości i dobrej zabawy przy okazji przekazujemy wiedzę o tym, jak być bezpiecznym - mówi podkom. Małgorzata Pychner, rzecznik prasowy KPP w Garwolinie.

Wakacje wciąż trwają, a wraz z nimi policyjne działania. Funkcjonariuszy będzie można spotkać na kolejnych lokalnych festynach i piknikach.

Rodzą w Garwolinie



We współpracy ze stroną Rodzę w Garwolinie oraz ze Szkołą Rodzenia SPZOZ w Garwolinie publikujemy zdjęcia noworodków z garwolińskiej porodówki, która jest coraz częściej wybierana nie tylko przez mieszkanki powiatu garwolińskiego, ale także powiatów ościennych, w tym m.in. powiatu ryckiego. Przyszłe mamy przyciąga tutaj profesjonalna, ciepła i życzliwa opieka personelu oraz stale polepszające się warunki porodu. Położne dbają o to, by ta chwila była bardzo intymna i wyjątkowa dla każdej kobiety.



„MAZOWSZE” PORWAŁO PUBLICZNOŚĆ W ŁASKARZEWIE



»

Tłumy mieszkańców i gości zgromadziły się na boisku przy Parku Alejki w Łaskarzewie, by podziwiać występ Państwowego Zespołu Ludowego Pieśni i Tańca „Mazowsze”

Koncert „Kalejdoskop Barw Polski”, zorganizowany z okazji 75-lecia zespołu, był artystycznym wydarzeniem, które na długo pozostanie w pamięci widzów. W niedzielny wieczór (10 sierpnia) publiczność przeniosła się w barwny świat polskiej kultury. Zespół „Mazowsze” w mistrzowskim wykonaniu zaprezentował najpiękniejsze polskie tańce, od rytmicznych oberków i mazurów, po nastrojowe pieśni ludowe i patriotyczne. Wspaniałe, kolorowe stroje, pełne energii układy choreograficzne oraz mistrzowska gra orkiestry i śpiew chóru złożyły się na niezapomniane widowisko. Wstęp na wydarzenie był bezpłatny. Zanim na scenie pojawiła się

gwiazda wieczoru, publiczność rozgrzały lokalne talenty. Wystąpił Zespół Folklorystyczny „Piskorze” działający przy OSP Łukówiec oraz Koło Tańca Ludowego z Zespołu Szkół nr 1 w Łaskarzewie. Wydarzenie było częścią obchodów Roku Tadeusza Sygietyńskiego na Mazowszu oraz jubileuszu 75-lecia zespołu „Mazowsze”. Za niezapomniane wrażenia dziękowała artystom Janina Ewa Orzełowska, członkini Zarządu Województwa Mazowieckiego. - *Serdecznie dziękuję całemu zespołowi „Mazowsze” - chórowi, baletowi, orkiestrze oraz dyrektorowi Jackowi Bonieckiemu - za niezapomniane wrażenia artystyczne i piękne uczczenie Roku Tadeusza Sygietyńskiego oraz 75-lecia zespołu. Dziękuję również zespołowi „Piskorze” oraz uczniom z Zespołu Szkół nr 1 w Łaskarzewie za wspaniałe występy, które otworzyły to wydarzenie z prawdziwą energią i pasją - mówiła po koncercie Janina Ewa Orzełowska.* Organizatorami koncertu byli: Członek Zarządu Województwa Mazowieckiego Janina Ewa Orzełowska, Burmistrz Miasta Łaskarzewa Armin Tomala oraz Dyrektor PZLPiT „Mazowsze” Jacek Boniecki.



Spada liczba mieszkańców, ale są wyjątki

Gmina Parysów boryka się ze spadkiem liczby mieszkańców

Na koniec 2024 roku populacja gminy zmniejszyła się o kolejne 13 osób. Mimo to w niektórych sołectwach odnotowano wzrosty. Na koniec 2024 roku gmina Parysów liczyła 4123

mieszkańców, co stanowi spadek o 13 osób w porównaniu z rokiem poprzednim. Prawie po połowie populacji stanowią kobiety (2061, czyli 49,99%) i mężczyźni (2062, 50,01%). W 2023 roku w gminie mieszkało 4136 osób. Największą miejscowością w gminie pozostała Parysów z liczbą 1038

mieszkańców, choć i tu odnotowano spadek o 4 osoby. Kolejne w rankingu są Wola Starogrodzka (664 mieszkańców, spadek o 2) oraz Choiny (617 mieszkańców, spadek o 9). Interesujące są dane z mniejszych sołectw, gdzie zaobserwowano wzrosty: w Poschłej mieszka 171 osób (wzrost o 3), w Za-

bieńcu 213 (wzrost o 6), a w Kozłowie 217 (wzrost o 2). Spadek liczby mieszkańców odnotowano natomiast w sołectwie Słup (219 mieszkańców, spadek o 1). Analizując stan cywilny mieszkańców, w 2024 roku najliczniejszą grupę stanowiły osoby żonate i zamężne (44,89%), tuż za nimi

są kawalerowie i panny (43,73%). Wdowy i wdowcy stanowią 8,05% populacji (w tym 282 wdowy i 50 wdowców), natomiast rozwodnicy - 3,32%. Urząd Stanu Cywilnego zarejestrował w 2024 roku 39 urodzeń i 52 zgony, co oznacza ujemny przyrost naturalny. Ponadto zawarto 37 małżeństw i orzeczono 4

rozwydwy. Warto zauważyć, że rok wcześniej statystyki urodzeń i zgonów były odmiennie: w 2023 roku urodziło się 41 dzieci, a zmarło 34 osoby. Od 2018 roku populacja całej gminy zmniejszyła się o 55 osób, z czego sam Parysów stracił aż 37 mieszkańców.

NAJMŁODSZA JEDNOSTKA W POWIECIE OTRZYMAŁA SZTANDAR



JS

W Godziszu odbyła się uroczystość, podczas której Ochotnicza Straż Pożarna oficjalnie otrzymała sztandar. Jednostka od reaktywacji w 2015 roku rośnie w siłę, angażując się w życie lokalnej społeczności



Uroczystości rozpoczęły się mszą w sobolewskim kościele, którą w intencji strażaków odprawił proboszcz parafii, ksiądz kanonik Andrzej Oworuszko. Po nabożeństwie uczestnicy zgromadzili się przy remizie OSP Godzisz



Poczet zaprezentował zgromadzonym sztandar - symbol honoru i tradycji strażackiej



Podczas uroczystości wręczono odznaczenia: odznaki „Strażak Wzorowy” oraz za wysługę 10 lat



Goście i fundatorzy wbili pamiątkowe gwoździe

Oznaczeni druhowie z OSP Godzisz

Odznakę „Strażak Wzorowy” otrzymali druhowie: Damian Banaszek, Jacek Filipiak, Andrzej Filipowicz, Mateusz Mądry, Damian Sawicki, Sławomir Sawicki, Krzysztof Sawicki, Zbigniew Sawicki i Mirosław Śliz. Odznaki za 10 lat wystęgi przyznano: Damianowi Banaszkowi, Zygmuntowi Banaszkowi, Jackowi Filipiakowi, Krzysztofowi Grylakowi, Sylwestrowi Filipowiczowi, Łukaszowi Komarowi, Jackowi Mądrymu, Wojciechowi Sałdzie, Damianowi Sawickiemu, Krzysztofowi Sawickiemu, Sławomirowi Sawickiemu, Zbigniewowi Sawickiemu i Mirosławowi Ślizowi.

eprasa.pl 99



Prezes przekazał sztandar pocztowi, w którego skład weszli: Mateusz Mądry, Damian Sawicki i Przemysław Filipiak



Sztandar przekazano w ręce prezesa OSP Godzisz Sławomira Sawickiego. Uczynił to przedstawiciel fundatorów, Zygmunt Banaszek, w towarzystwie Krystyny Mużanowskiej i Kingi Sawickiej



Defilada strażacka zakończyła oficjalną część uroczystości, w której wzięli udział przedstawiciele zaprzyjaźnionych jednostek OSP, mieszkańcy, przedsiębiorcy, a także nazwani matką chrzestną i ojcem chrzestnym jednostki: Monika Garnek-Owczarczyk i młodszy brygadier Karol Marcinkowski. Oprawę muzyczną zapewniła Orkiestra OSP Pilawa

WAKACYJNE OGNISKO PRZYCIĄGNĘŁO TŁUMY

»

Mnóstwo dzieci, wspólne grillowanie, pokazy sprzętu policji i straży pożarnej - tak wyglądało 32. Wakacyjne Ognisko zorganizowane przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Górnzie

Mimo zapowiadającego deszczu, pogoda dopisała, a coroczna impreza po raz kolejny udowodniła, że najlepsza zabawa to ta bez ekranów.

Teren wokół biblioteki tętnił życiem, przyciągając rzesze dzieci i rodziców. Uczestników powitała dyrektorka placówki, **Agnieszka Mucha**. - *To już ponad trzy dekady, odkąd spotykamy się co roku, by wspólnie świętować wakacje - czas odpoczynku, zabawy i radości* - podkreśliła. Wśród gości znaleźli się m.in. wójt gminy **Waldemar Sabak**, który w swoim wystąpieniu podkreślił znaczenie takich inicjatyw dla lokalnej społeczności oraz rolę biblioteki w promocji czytelnictwa i zdrowego stylu życia.

Tegoroczna edycja wydarzenia miała ważny wymiar profilaktyczny. Zanim rozpoczęła się część rekreacyjna, odbyły się warsztaty, podczas których dzieci rozmawiały o tym, jak kreatywnie i zdrowo spędzać wolny czas, unikając używek oraz nadmiernego korzystania z telefonów czy komputerów. Uczestnicy przekonali się, że najlepsze wspomnienia tworzy się „offline” - w ruchu i w kontakcie z rówieśnikami.

ATRAKcje, które bawiły i uczyły

Największym zainteresowaniem cieszyły się pokazy lokalnych służb. Na stoisku policji dzieci z ciekawością zakładały alkoholowe, poznawały wyposażenie funkcjonariuszy i wykonywały własne odciski palców. Nie mniejsze emocje wzbudziła Ochotnicza Straż Pożarna z Górnza, która zaprezentowała wóz bojowy, a druhowie przygotowali dla najmłodszych kurtykę wodną i wyzwanie polegające na przepychaniu pacholków strumieniem wody.

Ponadto najmłodszy szaleli na dmuchanych zjeżdżalniach, chętnie korzystali z malowania twarzy i zaplatania kolorowych warkoczów. Ogromne wsparcie organizacyjne i animacyjne zapewniły również harcerki z 7. Wielopozomowej Drużyny Harcerskiej „Westa”.



➤ Tegoroczna edycja wydarzenia miała ważny wymiar profilaktyczny. Zanim rozpoczęła się część rekreacyjna, odbyły się warsztaty



➤ Druhowie przygotowali dla najmłodszych kurtykę wodną i wyzwanie polegające na przepychaniu pacholków strumieniem wody



➤ W budynku biblioteki na dzieci czekały tatuaże i warkoczki



➤ Ważnym punktem programu, jak co roku, było uhonorowanie najaktywniejszych młodych czytelników

NAGRODY DLA NAJLEPSZYCH CZYTELNIKÓW

Ważnym punktem programu, jak co roku, było uhonorowanie najaktywniejszych młodych czytelników. Wyróżnione osoby otrzymały książki i pamiątkowe dyplomy, które wręczał osobiście wójt Waldemar Sabak w asyście dyrektorki biblioteki Agnieszki Muchy i kierownika GOPS **Katarzyny Kurach**. Wspólna zabawa nie mogłaby się odbyć bez pysznego jedze-

nia. Dzięki wsparciu sponsorów - wójta gminy Górnza oraz Stowarzyszenia Rozwoju Gminy Górnza - wszyscy uczestnicy mogli delektować się kielbaskami z grilla, słodkościami i napojami. Wydarzenie zorganizowano przy współpracy z Urzędem Gminy Górnza, Świetlicą Szkoły Podstawowej w Górnzie, Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej oraz Stowarzyszeniem Rozwoju Gminy Górnza.



➤ Wszyscy uczestnicy mogli delektować się kielbaskami z grilla, słodkościami i napojami



➤ Ochotnicza Straż Pożarna z Górnza zaprezentowała wóz bojowy



➤ Na uczestników ogniska czekało wiele atrakcji na świeżym powietrzu. Nie zabrakło dmuchańców i ogromnej skakanki



➤ Mimo zapowiadającego deszczu, pogoda dopisała, a coroczna impreza po raz kolejny udowodniła, że najlepsza zabawa to ta bez ekranów



» NasTroje w Poezji

CZY MOŻNA WIERZYĆ POECIE?



Ewa Lachowska-Żarska

Szanowni Państwo, połowa wakacji za nami (szkoda!). Dla mnie to okazja do spotkań towarzyskich i spotkań z kulturą, czas czytania książek i... czas robienia przetworów. Zwykle towarzyszą mi wtedy dorastające i dorosłe wnuki (a wnucząt u mnie dostatek - 14!). Chodzimy wtedy na wystawy, do kina, rozmawiamy o przeczytanych książkach. Najlepiej rozmawia nam się przy okazji prac kuchenneo-przetwórczych. Raz wymyśliłam zadanie: *Podajcie trzy utwory literackie, które zrobiły na was największe wrażenie*. Biedne wnuki nawiedzonej polonistki...

Zadanie zostało wykonane, ja również podałam swoje typy. Były to trzy wiersze. Pierwszy: Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego *Rozmowa Liryczna*. Drugi: Marii Konopnickiej *Tu się droga załamała*. Trzeci: Czesława Miłosza *Który skrzywdziłeś człowieka prostego*. Wiersze, które miały ogromny wpływ na moje życie. Kiedy czytałam je po raz pierwszy, naiwnie uważałam, że poeci piszący tak wspaniałe utwory muszą być kryształowymi, szlachetnymi ludźmi. Przez lata uważałam, że nie spotkam takiej miłości, którą uwiecznił Gałczyński, że nie będę potrafiła kochać własnych dzieci jak Konopnicka i wreszcie, że nigdy nie dorównam Miłoszowi w walce o sprawiedliwość społeczną. Ha! Człowiek jednak dorasta. Okazuje się, że życie poety nie zawsze „pasuje” do treści utworów, które wysłał w świat. Poznałam Kirę Gałczyńską, córkę poety, poznałam życie Konopnickiej „od podszewki” czytając wszystkie wydane jej biografie i listy, byłam na spotkaniu autorskim z Miłoszem w Krakowie, na którym mogłam zadać mu pytania osobiście. I... Dalej nie wiem, czy można wierzyć poetom i ich wierszom. Zobaczmy co mówią fakty.

GAŁCZYŃSKI - NIE ZAWSZE ROMANTYCZNY KOCHANEK

Konstanty Ildefons Gałczyński to jeden z najciekawszych i najzdolniejszych polskich poetów. Satyryk.



Natalia i Konstanty Gałczyńscy (ok. 1950 roku) i Lucyna Wolanowska (druga żona) z synem Konstantym Ildefonsem Gałczyńskim (ok. 1950 roku)

Autor podszytych absurdem humoresek, które złożyły się na *Teatryk Zielona Gęś*. Poematu *Niobe* i przepięknych wierszy miłosnych poświęconych i dedykowanych żonie. Z żoną Natalią Gałczyńską przeżyli razem 23 lata. Niestety poeta zmarł na zawał w wieku zaledwie 48 lat. Ich córka, Kira przekazuje nam w książce o matce jej wspomnienia o tym niezwykle małżeństwie: *Nasz dwudziestotrzyletni związek był ciągle romansem - namiętne burze, ślepa zazdrość, zachwyty, krótkie, nagłe kłótnie. A ile w tym wszystkim było uczucia, ile nieprawdopodobnej bliskości, kiedy zaciera się granica - czy to ty, czy to ja? (...)*.

Krótką fraszka *O naszym gospodarstwie* (napisana trzy lata po ślubie) w pełni oddaje atmosferę domu przepojoną miłością i...poezją. Zobaczcie Państwo sami: *O, zielony Konstanty, o srebrna Natalio! Cała wasza wieczerza dzbanuszek z konwalią; Wokół dzbanuszka skrzacik chodzi z halabardą, Broda siwa, lecz dobrze splamiona musztardą, Widać podjadł, a wyście przejedli i fanty - O, Natalio zielona, o, srebrny Konstanty!*

Chciałam tutaj dokonać analizy interpretacyjnej (kto polonistce zabroni?), ale po co? Sytuacja liryczna jest tak oczywista - zakochani ludzie w świecie swojej miłości, która zamienia codzienność w bajkę. Gałczyński był mistrzem lapidarności. Pisał o miłości w prostymi słowami, nie używał nadmiaru

środków poetyckich, pokazywał siłę i potęgę miłości *na co dzień*. Wyraźnie widać to w innym jego wierszu poświęconym *srebrnej i zielonej Natalii*:

Rozmowa liryczna - Powiedz mi jak mnie kochasz. - Powiem. - Więc? - Kocham cię w słońcu. I przy blasku świec. Kocham cię w kapeluszu i w berecie.

W wielkim wietrze na szosie, i na koncercie. W bzach i w brzozech, i w malinach, i w klonach. I gdy śpisz. I gdy pracujesz skupiona. I gdy jajko rozthukujesz ładnie -

nawet wtedy, gdy ci łyżka spadnie. (...) To tylko fragment, ale drogie Czytelniczki i Czytelnicy, kto by nie chciał przeżyć takiej miłości? I proszę, nie spodzianka. Jak się okazuje w otoczeniu poety wiele kobiet by chciało i... przeżyło.

GAŁCZYŃSKI NIE ZAWSZE ROMANTYCZNY BIGAMISTA

Natalia nie była jedyną żoną poety. Po zakończeniu II Wojny Światowej, Gałczyński zawarł związek małżeński z Lucyną Wolanowską i miał z nią syna Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego! Jak mówiła jego córka Kira, bardzo bawił poetę fakt, że: *W Australii żyje drugi Gałczyński i chodzi do góry nogami*. Nie myślcie drodzy czytelnicy, że zakochany w Natalii mąż od razu po końcu wojny

wraca do domu. Potrzebował na to całego roku, bo podróżował po Europie. Z drugą żoną? Ależ skąd! Wrócił do Polski z Marią Marutą Stobniecką. Oboje spotkali się z Natalią w mieszkaniu Jerzego Waldorffa! Natalia była podobno wściekła i obrażona (nie dziwię się). W międzyczasie doszło do zbudowania kolejnego związku. Na sylwestrze w Avignonie, na przełomie 1945/46 roku poznał lektorkę języka polskiego Anielę Micińską, której się oświadczył. Podobno powiedział, że: *Mam od Boga specjalny przywilej na wielożeństwo, które jest niezbędne dla mnie jako poety*. Na domiar wszystkiego, do jednej i do drugiej żony mówił *ptaszku* (jak zwracał się do Micińskiej - nie wiem, chyba nie zdążył się trzeci raz ożenić!), jednej i drugiej dedykował wiersze (niestety również podobne). Na temat drugiego małżeństwa Gałczyńskiego powstało wiele mitów, zmyśleń i fantazji. Rodzina syna Gałczyńskiego, po śmierci chcąc dojść prawdy o ojcu i dziadku zwróciła się do Urzędu Stanu Cywilnego w Niemczech o wydanie dokumentów. Uzyskany w ten sposób akt urodzenia syna Gałczyńskiego (który w Australii przyjął nazwisko Steve Parker) potwierdza niezbitcie, że urodził się w dniu 22.01.1946 roku jako syn Lucyny i Konstantego Gałczyńskich. Ten sam dokument potwierdza zawarcie związku małżeńskiego jego rodziców w Blomberg, w dniu 26.04.1945 roku. Drugie małżeństwo poety jest więc faktem. Dzieci Gałczyńskiego zobaczyły się po



raz pierwszy w 1990 roku, kiedy syn przyjechał z Australii odwiedzić ojczyznę ojca. Spotkali się w leśniczówce Pranie na Mazurach, gdzie poeta często przebywał za życia. Córka poety Kira była tam kustoszem. Spotkanie było bardzo emocjonalne i wzruszające. Tym bardziej, że bratu Kiry Gałczyńskiej towarzyszyła żona Lyn z ich pierworodną córką...Kirą Jean Gałczyńską! Dwóch Konstantych Gałczyńskich i dwie Kiry Gałczyńskie. Świat w rodzinie poety rzeczywiście stał na głowie! W 1951 roku małżeństwo Lucyny i Konstantego Ildefonsa Gałczyńskich zostało unieważnione przez Supreme Court of Victoria.

KONSTANTY I KIRA

Syn Konstantego słabo mówił po polsku, jego dzieci - wnuki Konstantego seniora - wcale. Na zdjęciu Steve trzyma książkę o swoim ojcu, ale nie ma pojęcia o jej wartości. Smutne? Chyba nie. Po prostu prawda czasu. Syn poety pracował długie lata jako resocjalizator, pomagając wielu, wielu ludziom. Był dwukrotnie żonaty. Ma pięcioro dzieci. Od czasu wizyty w Polsce do swojej śmierci w 2020 roku w Darwin miał z siostrą stały kontakt. Towarzyszyła mu nawet jako przewodniczka w sentymentalnej podróży po Krakowie. Oczywiście zaczarowaną dorożką! (z wiersza Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego *Zaczarowana dorożka?*). Junior Gałczyński nie lubił nazwiska ojca. Australijczycy mieli kłopot z jego pisow-

nią i wymową. W 1972 roku zmienił je na Parker. Natomiast w paszporcie polskim (seria PY NR 084963) wydanym przez Konsulat Generalny w Sydney 6 grudnia 1991 roku figuruje jako Gałczyński Konstanty Ildefons (czego to w Internecie nie znajdziemy, drodzy Państwo!).

Zaś Kira Gałczyńska, to dbająca o spuściznę po rodzicach pisarka. Autorka blisko 20 pozycji książkowych. Powieści i wspomnień o *srebrnej Natalii* i *zielonym* Konstantym. Inicjatorka muzeum imienia poety w Praniu na mazurach i jego wieloletni opiekun. Ma syna Mikołaja Gałczyńskiego. Tak, tak przyjął nazwisko mamy. Więc i w Polsce, nie tylko w Australii, trwa linia rodu Gałczyńskich.

CZY MOŻNA WIERZYĆ POECIE?

Można, drodzy Państwo. W literaturze przemawia do czytelnika wykreowany przez poetę podmiot liryczny. Nie jest on tożsamy z autorem. Wybaczyła poecie żona Natalia, uwierzyła w prawdziwość wykreowanej przez niego miłości tysiące ludzi - i to jest prawda poezji. I ja mimo przytoczonych faktów, nadal wierzę gorąco, że miłość w wierszach poety jest przepiękna. A Gałczyński jako człowiek? Przecież jako poeta miał od Boga przywilej na wielożeństwo, prawda? P.S. Następne artykuły będą nosiły tytuły: *Konopnicka - nie zawsze kochająca matka, Miłosz - nie zawsze obrońca słabszych*. Zobaczmy, czy można wierzyć i tym poetom.

Ewa Lachowska-Żarska

Zanim został dyktatorem, mieszkał w Żelechowie

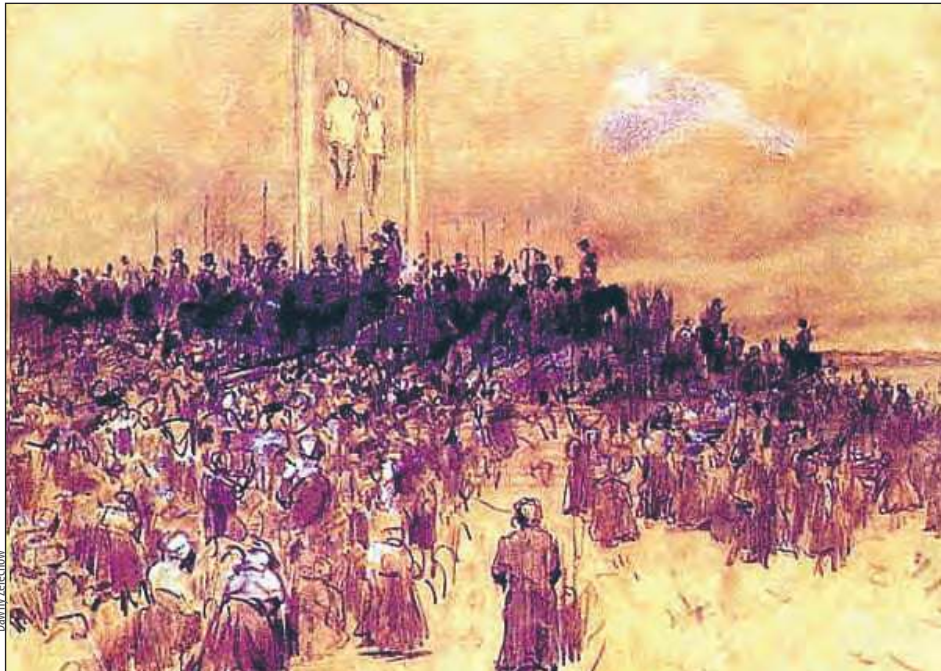
» 5 sierpnia minęła 161. rocznica śmierci Romualda Traugutta, ostatniego przywódcy Powstania Styczniowego. Choć jego heroiczna walka i tragiczna śmierć zapisały się na kartach historii Polski, dla mieszkańców Żelechowa to postać szczególnie bliska. To właśnie tutaj, jako młody oficer w latach 1845-1853, spędził najszczęśliwsze lata swojego życia



Romuald Traugutt urodził się 16 stycznia 1826 r. w Szostakowie w guberni grodzieńskiej. Do Żelechowa przybył 1 lutego 1845 r. W mieście był do 1 grudnia 1853 r. Mieszkał tutaj z żoną, babcią i małą córeczką. Były to najszczęśliwsze lata jego życia

W żelechowskim batalionie kształtował się jego dojrzały charakter, tutaj zdobywał wiedzę i doświadczenie, które wykorzystał później w walce o niepodległość Ojczyzny. Podczas pobytu w Żelechowie przyjaźnił się z najważniejszymi osobami w mieście - ks. proboszczem Andrzejem Krasuskim, dziedzicem Janem Ordegą i burmistrzem Janem Rejmontem. W 1852 r. sprowadził do Żelechowa świeżo poślubioną w Warszawie Annę Pikiel i w pałacu Ordegów odbyło się ich przyjęcie weselne. Zapisał się w lokalnej historii jako dobrodziej miejscowej

parafii. Podczas kampanii węgierskiej w 1849 r. zdobył srebrny krzyż z złotym relikwiarzem, który ofiarował do kościoła filialnego św. Stanisława. Natomiast w 1852 r. przeznaczył znaczną sumę pieniędzy na remont tej świątyni. Przebywał w mieście do 1 grudnia 1853 r. Mieszkał tutaj z żoną, babcią i małą córeczką. Były to najszczęśliwsze lata jego życia. W kwietniu 1863 r. Traugutt przystąpił do powstania. 14 sierpnia 1863 r. Rząd Narodowy mianował go generałem i wysłał do Paryża, by tam szukał wsparcia dla sprawy



Obraz Stanisława Witkiewicza pt. „Wieszanie powstańców styczniowych”

polskiej. Po powrocie do kraju, widząc nieudolne działania dotychczasowych władz powstania, postanowił sam przejąć odpowiedzialność za jego losy. 17 października 1863 r. objął władzę dyktatorską nad powstaniem. Traugutt przejął ster powstania w sytuacji już beznadziejnej, wykazując niezwykłą odwagę i poświęcenie, a potem nieprzeciętną energię i potęgę woli. Dążył do przekształcenia luźno zorganizowanych oddziałów partyzanckich w jednolitą armię, zabiegał o zdobycie pożyczki na wyposażenie i utrzymanie wojsk powstańczych, szukał poparcia dla powstania za granicą, przygotował koncepcję zwołania pospolitego ruszenia i mobilizacji całego społeczeństwa do walki z Rosją. Heroiczne wysiłki Traugutta nie ocaliły jednak powstania. Na reformy było już za późno.

W nocy z 10 na 11 kwietnia 1864 r. dyktator został aresztowany przez policję carską. Początkowo przetrzymywany był na Pawiaku, później więziono go w X Pawilonie Cytadeli Warszawskiej. Podczas śledztwa nie zdradził współtowarzyszy, całą odpowiedzialność wziął na siebie. 5 sierpnia 1864 r. Traugutt został stracony na stokach Cytadeli.

JAK WYGLĄDAŁA ŚMIERĆ TRAUGUTTA?

Na stokach warszawskiej Cytadeli Rosjanie wystawili rusztowanie z wielką szubienicą. O godz. 8 rano skazańcy - Romuald Traugutt i czterej inni członkowie Rządu Narodowego: Rafał Krajewski, Józef Toczyski, Roman Żuliński i Jan Jeziorański zostali wyprowadzeni przed X Pawilon Cytadeli. Traugutt

stracony był jako pierwszy. Ostatnie chwile przed jego egzekucją miały niezwykłą wymowę. Dyktator ucałował krzyż, złożył ręce jak do modlitwy i podniósł oczy ku niebu, podczas gdy zebrany trzydziestotysięczny tłum stolicy padł na kolana, rozpaczliwie śpiewając pieśń „Święty Boże”. Błagalne słowa suplikacji bezskutecznie próbowała zagłuszyć rosyjska orkiestra wojskowa, grająca triumfalny marsz. Śmierć Traugutta w zamierzeniu carskiego oprawcy miała go poniżyć i zatrzeć po nim ślady. Ciało jego wrzucono bowiem do fortecznej fosy i - dla szybszego rozkładu - posypano niegaszonym wapnem... Wydarzenie to doskonale oddaje obraz Stanisława Witkiewicza pt. „Wieszanie powstańców styczniowych”.

Michał Sztelmach, Dawny Żelechów

» HISTORIA FOTOGRAFIĄ PISANA Targ na rynku w Żelechowie, koniec lat 50. XX w.



Na ratuszu transparent: „Sojusz robotniczo-chłopski gwarancją podniesienia dobrobytu mas pracujących”. Fotografiię przekazał Walerian Leszko



Fotografię przekazał Walerian Leszko

PRYWATNY GABINET
DERMATOLOGICZNY

Ryki, ul. Sienkiewicza 12

Barbara BOJAR

Przyjmuje w piątki, godz. 11 - 15. Rejestracja telefoniczna codziennie.

tel. 602 305 421

GABINET NEUROLOGICZNY

lek. neurolog

Mirostaw LORENC

Ryki, ul. Żytnia 8 (budynek OSI) – czwartek 15 – 17
rejestracja – 601 445 807

INNE TERMINY PO UZGODNIENIU TELEFONICZNYM
nagłe przypadki – ☎601 445 807

CENTRUM STOMATOLOGICZNE
LUXDENT

Ryki, ul. K. Wojtyły 3
I piętro, nad MediVitą

lek. dent.

Sławomir KONCEWICZ

tel. **534 260 870**

- leczenie próchnicy
- stomatologia estetyczna
- odbudowa zębów
- chirurgia
- protetyka
- profilaktyka
- stomatologia dziecięca
- RTG: pantomogram, zdjęcia zębowe

Rejestracja telefoniczna
prowadzona jest przez 7 dni w tygodniu

**PSYCHOLOGICZNE
BADANIA
KIEROWCÓW**

tel. 601 722 982

www.badaniakierowcowryki.pl

Ryki, ul. Warszawska 100 (MEDIVITA)

**CENTRUM REHABILITACJI
ELTERMED**

Rehabilitacja niemowląt,
dzieci i dorosłych

530 398 390

ul. 28 Pułku Artylerii
Lekkiej 7A, Zajezerze

SANMED

Specjalistyczne Centrum Medyczne **SANMED**

STOMATOLOGIA

Więcej informacji pod numerami telefonu
oraz osobiście w rejestracji

535 202 010 lub 81 865 12 27

Placówka znajduje się w pawilonie
handlowym „MERKURY”
ul. Słowackiego 4/5C

m, działka przy drodze. Stary
Bazanów, tel: 691 341 581

ŁĄKA o pow. 0,53 ha w miej-
scowości Janisze. Tel: 691
341 581

DZIAŁKA budowlana w Gar-
wolinie przy ul. Granitowej.
Powierzchnia działki 1434
m2, ma bezpośredni dostęp
do ul. Granitowej, do działki
sąsiedniej są doprowadzo-
ne wszystkie media, dział-
ka objęta jest miejscowym
planem zagospodarowania
przestrzennego z przezna-
czeniem na budownictwo
jednorodzinne. W okolicy
znajduje się szkoła i sklepy.
Cena 500 zł/m2. Tel: 606 708
004

DZIAŁKA budowlana o pow.
1,12 ha, nr 3763/2 ; położona
w Rykach przy ul. Piaskowej.
Tel. 500 190 674.

LAS 86a, drzewo budowla-
ne. Tel: 786 929 149

DZIAŁKA - pole i las, okolice
Kłoczewa. Tel. 601 064 630.

DZIAŁKA budowlana 43a.
Wola Życka. Tel: 570 545 494

PLACÓWKA dom drewniany
0,64 ha + 0,13 lasu. Gęsia
Wólka Gmina Kłoczew. Tel.
504 035 043.

DZIAŁKA budowlana 0,38
ha, z budynkami drewnia-
nymi, wszystkie media, dł.
40m, szer. 98m. przy głów-
nej szosie, wszystkie media,
Okrzeja, ul. Jedności. Cena
60 zł/mkw do negocjacji. Tel:
510 526 910

DZIAŁKA siedliskowa z do-

mem i budynkami gospo-
darczymi w Brzuszkowoli.
Sprzedam też las gm. Bo-
rowie. Telefon: 662-113-896,
512-245-605

DZIAŁKI - sprzedam 4 działki
rolne utrzymane w bardzo
dobrej kulturze rolnej III oraz
IV klasy i jedna porośnięta
lasem dębowym. Powiat:
Rycki, Gmina: Ułęż, Obręb:
Korzeniów. Tel. 601 085 597

**SAMOCHÓD
SPRZEDAM**

**AUDI A5 sportback, 2.0
TDI, 170km, quattro,
2011r., 340 tys. km prze-
biegu, stan bdb. Tel: 512
238 153**

CITROEN C4 Grand Picasso,
2017/18 , 2.0 HDI, 150km.
przebieg 208 tys.km. cena
41.500 zł. Ryki. Tel: 698 085
827

FORD C-MAX 1.6 tdi 2011r.
ubezpieczenie i przegląd
opłacone, cena 23.500 zł Ry-
ki. Tel. 605 153 223.

FORD Focus MK2 kombi, sil-
nik 1.8 TDCI 116KM, prod.
2008r. kolor granatowy,
przebieg 271 tys.km. wersja
wyposażeniowa Gold X, ga-
rażowany, cena do uzg. Tel.
534 648 720.

FORD S MAX 2007r. 2.0 plus
LPG, stan techniczny bdb,
cena do uzg, okolica Ryki.
Tel. 505 003 553.

HYUNDAI ix35, 2012r., 2.0
benzyna, bogate wyposa-
żenie, auto bezwypadkowe.
Tel: 602 605 367

OPEL CORSA 1.2 B+G 2013r.
stan bdb, cena do uzg. Ryki.
Tel. 609 334 333.

RENAULT CLIO IV B+G com-
bi, prod. 2014/2015 przebieg
148 tys.km. silnik 1149cm3
54kW, butla lpg do 2035r.
opony wielosezonowe, bez-
wypadkowy, salon Polska,
bogata wersja wyposażenia,
cena 27.500 zł. Tel. 787 380
145.

TOYOTA corolla 1.6 benzyna,
hatchback, 2006r., srebrna,
114 500 km przebiegu, ku-
piona w pl, pierwszy właście-
ciel. Sulbiny. 14 000 zł. Tel:
601 153 840

VW golf 6, 2011r., 1.6 tdi, 5
drzwi, czarny, ABS, nawiga-
cja, klimatyzacja, 1 właście-
ciel, alufelgi, sprawny, zare-
jestrowany, stan idealny, oc
i przegląd na rok. Trojanów.
23 000 zł. Tel: 692 263 782

**MOTOCYKL
KUPIĘ**

**MOTOCYKLE - Motorynka,
Simson, WSK, MZ i po-
dobne, stan bez znacze-
nia. Cena do 8.000 zł.
Tel. 514 633 149.**

**MOTO RÓŻNE
SPRZEDAM**

ALUFELGI 17 cli Citroen Peu-
geot, rozstaw śrub 4x108 ET
26, stan b.dobry, cena 850 zł.
Ryki. Tel. 600 449 265.

BARAKOWÓZ i kamping,
wym. 7x2,80 na kołach, cena
do uzg. Tel. 698 877 042.

GŁOWICA do ciągnika C-360
używana w dobrym stanie.
Tel. 783 525 405.

KOMPLET OPON Bridgesto-
ne rozm. 205/45 R17 nowe,
prod. 2024r. nie używane,
zdjęte z nowego auta w sa-
lonie, cena 950 zł. Ryki. Tel.
600 449 265.

OPONY 600x16 używane w
dobrym stanie. Tel. 783 525
405.

**MASZYNY ROLNICZE
SPRZEDAM**

WÓZEK dwukółka, do prze-
wozu zwierząt. Mieszalnik
do paszy dla świń. Tel. 606
595 919.

CIĄGNIK C-330 M stan b.do-
bry, mało używany. Tel. 514
287 523.

PIELACZ 3/5 rzędowy. Siew-
nik 17//23 leje Meprozet.
Agregat uprawowy1,8m. Ko-
paczka. Sadzarka. Pług 2/3/4
skiby. Tel. 570 530 800.

AGREGAT uprawowo-siewny
z hydropakiem firmy agrolift
w zestawie z siewnikiem po-
znaniakiem, razem lub oso-
bno. Tel: 511 079 554

BRONA talerzowa firmy Fa-
marol Słupsk, na 20 talery,
4 wałki po 5 talerzy, stan
bdb, cena do uzg. Tel. 511
079 554.

KOMBAJN CLASS Kosmos
2,50 cięcia kosy. Okolice Ryk.
Tel. 515 393 555.

SIATKI zabezpieczające si-

losy przed gryzoniami. Tel.
537 552 550.

PRZYCZEPKA jednoosiowa,
koła bliźniaki 16 dł. 5m szer.
210 ładowność 5 ton, bez
rejestracji, burty dzielone,
światła, słupki wyjmowane,
podłoga ze sklejki, stan bdb,
cena 5500 zł. do neg. Nowo-
dwór. Tel. 697 376 159.

PRASA kostkująca New Hol-
land, cena do uzg. okolice
Trojanowa. Tel. 508 866 116.

OPRYSKIWACZ 400l, szer. lanc
12m, kolor niebiesko- żółty,
stan bdb, nowszy typ. Tel:
692 290 910

PRASA simpa, 1997r., czer-
wona w oryginale, z wałkiem
i z drabinką. Tel: 692 290 910

KOSIARKA rotacyjna firmy
Słupsk, 1993r., szer. kosze-
nia 1,35m, osłona blaszana
z nożem, stan bdb. Tel: 692
290 910

PŁUGI obrotowe 3. Tel: 602
605 367

TALERZÓWKA 9. Kozice. Tel:
601 190 859

MARTYNKI
Sp. z o.o.

**POSADZKI MIXOKRETEM
TYNKI TRADYCYJNE
DOCIEPLENIA BUDYNKÓW**

Realizujemy prace
w programie
czysta powietrze
zdrowy wybór

604 566 208 08-550 Kłoczew, Sosnówka 23

MAKLESZ

- wykopy, zasypy, plantowanie
- transport piachu, żwiru, pospółki, ziemi ogrodowej
- transport 20-30 ton
- piasek kwarcowy
- kruszywo betonowe, drogowe i ozdobne
- układanie kostki brukowej
- zamykanie dróg i parkingów

WAGA 60 ton

08-500 Ryki, ul. Szwarcowska 20
tel. 602 284 292, 698 642 151

**OKRĘGOWA STACJA
KONTROLI POJAZDÓW**

Włodzimierz Lesisz

- MECHANIKA POJAZDOWA
- SKLEP MOTORYZACYJNY
- STACJA PALIW

**Pełny zakres
badań technicznych**

08-530 Dęblin, ul. Szpitalna 2
kom. 506 17 00 95, tel. 81 88 01 920

**STUDNIE**
Mirosław Izdebski
Dąbrówka Stany 74

- ✓STUDNIE WIERCONE
- ✓POMPY CIEPŁA
- ✓DESZCZOWNIE
- ✓ODWODNIENIA

608 046 239
504 320 592

pl99f96c63ef

PP.H.U. DALEX **USŁUGI ZIEMNE**
www.dalex-robotyzienne.ngb.pl

- wykopy, niwelacje, plantowanie
- załadunki, rozładunki
- transport wywrotkami
- usługi minikoparką, koparko-ładowarką i koparką
- sprzedaż piachu, żwiru

KRUSZYWO BETONOWE

PP.H.U. DALEX **OGRODZENIA**

- betonowe i panelowe
- słupki, podmurówki do siatek i paneli
- produkcja sprzedaż montaż
- furtki i bramy panelowe

SZAMBA KOMPLEKSOWO
kręgi przepusty i inne
wyroby betonowe
www.dalex-robotyzienne.ngb.pl

Ryki, Kazimierzyn 2
tel. 606 212 049

USŁUGI ZIEMNE
KOPARKĄ KOŁOWĄ I MINIKOPARKĄ

ODŚNIEŻANIE
dojazdów, posasji, parkingów

JARKOP
Jarosław Dembek

TRANSPORT 20-30 T
żwir, piach, kruszywa i inne

Czernic 38, 08-550 Kłoczew

tel. 721 094 302

SKUP ZŁOMU
AUTOROMANO

ATRAKCYJNE CENY, ŁATWY DOJAZD

Dęblin, ul. Kocka 179 (PRZY STACJI LOTOS)

573 779 889

TARTAK
DREWNOHURT

- drewno budowlane
- wieżby dachowe
- krokwie, deski, łaty, kantówki
- trociny, obrzyny tartaczne
- drewno opałowe do pieców C.O. i kominków sosna, brzoza, dąb, grab i inne w wałku i rąbane
- deska elewacyjna, podbitka
- boazeria, deska tarasowa
- Kupno dęba na pniu
- stęple budowlane

REGAMET
orzech włoski, blachy

SPRZEDAŻ NOWOCZESNYCH POKRYĆ DACHOWYCH

WYCEŃ BEZPŁATNIE DREWNO NA SWÓJ DACH U PRODUCENTA

Nowodwór 102A
drewnohurt1@wp.pl
790 219 819

HURTOWNIA SPOŻYWCZA
u Helenki

Maria Pawlak

Oferujemy:

- ▶ mrożonki, flaki,
- ▶ świeży drób,
- ▶ wędliny, konserwy,
- ▶ napoje, słodycze,
- ▶ lody
- ▶ konserwy rybne

BARDOZO DUŻY WYBÓR RYB I ŚLEDZI

OBŚLUGUJEMY CHRZCINY, KOMUNIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

ryby mrożone, wędzone, smaźone i śledzie

RYKI, ul. Żytia 10 (za budynkiem OSI)
Zapraszamy: Pn-Pt 7.00-17.00
Sob 7.00-15.00
81 8652 103

prasa belująca i kostkująca, przyczepa i inne maszyny. Tel. 517 293 861.

MASZYNY rolnicze sprawne lub do remontu oraz ciągniki Ursus c-330 lub c-360. Tel: 511 079 554

KOPACZKA do ziemniaków, sprawna w kolorze. Tel. 692 290 910

SADZARKA i kopaczka do ziemniaków, kupię. Tel. 693 106 228.

TALERZÓWKA lub glebogryzarka, może być do remontu. Kupię. Tel. 693 106 228.

CIĄGNIK c330 lub c360, kupię. Może być do remontu. Tel. 602 874 052.

MASZYNY URZĄDZENIA
SPRZEDAM

KOWADŁO kowalskie, 135 kg. stan bdb. Cena 1950 zł. Ryki. Tel. 600 449 265.

SIECIARKA ręczna + silnik elektryczny z przekładniami, Stężyca. Tel. 517 120 621.

PRODUKTY I PŁODY ROLNE
SPRZEDAM

KUKURYDZA suszona, cała, mielona lub gniecioną. Pa-protnia. Tel. 737 406 312.

JAJA wiejskie z wolnego wybiegu. Tel. 608 887 301

ŻYTO, cena do uzd. Dęblin. Tel. 783 019 102.

SŁOMA w belach 120 po pasówce, tegoroczna, w stercie 80 szt. z pszenżyta i jara, cena do uzg. Ok. Trojanowa. Tel. 606 218 814.

ŁUBIN na oplon. Pszenżyto na siew po centrali. Ryki. Tel. 506 182 271.

ŁUBIN biały gorzki, na siew poplonów, nie przyskany przed koszeniem, tegoroczny. Ryki. Tel. 695 731 791.

SIANO i słoma w belach, tegoroczne z dowozem na miejsce. Tel: 661 824 902

OWIES z tego roku, pogodny. Tel: 605 263 249

PSZENŻYTO 5t. Stara Dąbia. 65 zł/100kg. Tel: 783 755 301

PSZENICA i owies. Reducin. Cena do uzgodnienia. Tel: 502 523 094

PSZENICA BANATUS i ELEKTRA. Jęczmień oz. MIDNIGHT i BIANCA. Pszenżyto belcanto na siew lub pasze. Rok po centrali. Przykwa. Tel. 663 855 914.

MATERIAŁ SIEWNY - gryka 3 zł/kg, gorczyca 3,50 zł/kg, łubin 2 zł/kg, niepryskane. Swaty. Tel. 796407068.

SIANO świeże w kostkach. Tel 606 181 345

OPAŁ
SPRZEDAM

DREWNO sosnowe lub liściaste, nie rąbane, możliwy dowóz. Stężyca. 130-250 zł/mp. Tel: 663 953 782

WĘGIEL z najlepszych polskich kopalni. Od 1400 zł/t. Tel: 503 763 553

PELLET drzewny sosnowy Olczyk z certyfikatem ENA1. 1270 zł/t. Tel: 503 763 553

DREWNO opałowe pocięte, suche. Tel. 600 824 588.

AGD RTV
SPRZEDAM

KUCHNIA elektryczna 50cm, 3 płyty grzejne z 3-stopniową regulacją grzania, piekarnik góra i dół także z 3-stopniową regulacją, zasilanie 3-fazowe, cena 500 zł. Ryki. Tel. 695 255 830.

TELEWIZORY nowe z gwarancją, TV 55" TCL Google TV Android i 32" Led TCL Android. Garwolin. Cena do uzgodnienia Tel: 507 253 977 / 25 682 35 33

MEBLE
SPRZEDAM

BIURKO stan b. dobry, wys. 75cm, gł. 50,5cm szer. 121cm, grubość blatu 35mm, cena 300 zł. Ryki. Tel. 663 952 440.

SZAFKA dwudrzwiowa,

przedwojenna, do renowacji, cena 100 zł. Dęblin. Tel. 530 140 980.

STÓŁ 160x145 plus 6 krzesła, 2 szt. szafki nocne, półka na książki. Tel. 507 533 143.

STOŁY, krzesła, komody, fotele, wersalki. Możliwy transport. Cena do uzgodnienia. Ryki. Tel. 662271795.

BUDOWLANE
SPRZEDAM

KALORYFERY Purmo nieużywane, cena do uzg. Tel. 607 607 700.

SCHODY dębowe, jesionowe, cena 100 zł/mb + vat. Tel. 607 607 700.



PŁOT ocynkowany NO-WY: przeszła 30 szt.- dł. 225 cm, wys. 150 cm, profil ramy 4x3 cm, ożebrowanie 3x2 cm, słupki z daszkiem 31 szt. - wys. 160 cm, gr. 3mm, wymiar 6x6 cm. Cena za całość 25000,00 zł. Można kupić połowę. Okolica Mińska Mazowieckiego. Tel. 605 356 711

PŁYTA brukowa Bruk Bet Novator Solo 80x80, perła srebrno-stalowa, ilość: 10 palet, 51,2 m2. Tel: 783 524 337

OFERUJEMY: - okna PCV, - drzwi zewnętrzne, - bramy garażowe, - drzwi stalowe, - rolety, - plisy, - moskitiery, - parapety wew. i zew. Najwyższa jakość w najniższej cenie. Garwolin Kościuszki 48B. Tel. 513 307 104.

OKNO balkonowe, plastikowe 3-skrzydłowe, 2-szybowe, skrzydła otwierane, białe, wym. 2.60 x 2.20m, OKNO plastikowe, białe, 2-skrzydłowe, 2-szybowe, wym. 1.76 x 1.45m 3 szt. . OKNO plastikowe 176x145 białe z demontażu 2 szybowe, 3 SZT. Cena do uzg. Tel: 606 141 210

KANTÓWKA sosnowa 14x14, 8x16. Cena do uzg. Ryki. Tel. 604 363 276.

LISTWA przypodłogowa dąb. Cena 10 zł/mb. Tel. 607 607 700.

PARKIET jesion 50x250x22 mm, cena 70 zł+vat. Tel. 607 607 700 .

DESKA podłogowa, tarasowa, elewacyjna, cena 64 zł + vat m.kw. Tel. 607 607 700.

CEOWNIK ocynkowany 40x30x1,5 mm, cena 3 zł/mb.

USŁUGI REMONTOWO BUDOWLANE
Michał Prządka

PERFEKT-BUD

- remonty i wykończenia wnętrz
- adaptacje poddaszy
- układanie glazury, terakoty i gresu
- malowanie, szpachlowanie
- zabudowy z płyt G-K
- sufity podwieszane
- montaż drzwi i parapetów
- docieplenia budynków
- malowanie elewacji i wiele innych

Czernic 171, 08-550 Kłoczew
e-mail: perfekt-bud0404@wp.pl

669-319-899
663-359-509

ALMAR trans

- KRUSZYWA DROGOWE
- PIASEK-ŻWIR-POSPÓŁKA
- WAPNO NAWOZOWE
- KAMIEŃ OGRODOWY
- PIASEK DO MIXOKRETA
- OTOCZAKI

KŁOCZEW
tel. 502 215 457

kicWent
KLIMATYZACJA CHŁODNICTWO WENTYLACJA

KOMPLEKSOWE INSTALACJE SANITARNE

KLIMATYZACJA
WENTYLACJA
POMPY CIEPŁA
CHŁODNICTWO

KONSERWACJA
NAPRAWA
MONTAŻ
SERWIS

ul Warszawska 55
08-500 Ryki

tel. 722 125 180
www.kicwent.pl



EUROCOLD

SIENKIEWICZ

klimatyzacja wentylacja
pompy ciepła fotowoltaika

ładowarki do aut elektrycznych

501 099 450

ul. Żytnia 64 B. 08-500 Ryki
biuro.eurocold@gmail.com

www.eurocold.pl



SKUP SUROWCÓW WTÓRNYCH

08-504 Ułęż, Korzeniów 80

OBSŁUGA FIRM

- odbiór makulatury
- odbiór folii

ODBIÓR ODPADÓW BUDOWLANYCH / GRUZU

81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

Dojazd do klienta. Telefon - cały dzień. Tel. 663 647 909.

PRACA SZUKAM

SZUKAM pracy w Garwolinie, sprzątanie biur, klatek schodowych, restauracji itp., rozważę każdą okazję. Tel; 789 096 817

PILNIE szukam pracy na stałe jako pomocnik na budowie, pomocnik przy wykończeniach, pomocnik przy kostce brukowej, rozważę każdą propozycję. Tel: 508 309 056

DOŚWIADCZONA OPIEKUNKA szuka pracy, opieka nad osobami dorosłymi, chore i niepełnosprawne. Ryki. Tel. 665 545 839.

KIEROWCA C lub CE z codziennymi powrotami. Tel: 513 550 960

SPECJALISTA w wielu dziedzinach szuka pracy biurowej lub lekkiej fizycznej na cały lub część etatu. Tel: 501 577 528

PRACA DAM

MAGAZYNIER. Prolech, Stary Puznów. E-mail: magazyn@prolech.com.pl

OPERATOR maszyn / pracownik produkcji. Sante, Stodzew, ok. Parysowa. Tel: 609 740 481

ZATRUDNIĘ fachowców przy wykończeniach wnętrz, glazurnik, montażysta płyt, elektryk, hydraulik, płatne co tydzień. Tel: 514 636 368

PRACOWNIK kompletacji zamówień. Miętne, Lechpol. E-mail: praca@lechpol.pl

MAGAZYNIER. Miętne, Lechpol. E-mail: praca@lechpol.pl

PRACA w burgerowni, przygotowywanie burgerów i chrupiących kurczaków, nie wymagane doświadczenie, praca zmianowa, elastyczny grafik. Garwolin. Tel: 603 832 159

PRACA przy ociepleniach i elewacjach na domkach jednorodzinnych, stałe zatrudnienie, wypłata co tydzień, ubranie robocze. Praca na terenie powiatu garwolińskiego i otwockiego. Tel: 666 228 525

POMOCNIK STOLARZA - zatrudnię do pracy w stolarni, mile widziany rencista lub emeryt. Tel. 500 066 605.

KIEROWCA kat. B / magazynier. Garwolin, Maxim Dysturbucja. Tel: 502 685 425

KELNER/-KA. Wilga, Hotel Las Woda. Tel: 724 844 515

Dam pracę przy elewacji-docieplenia. Prace można zacząć od zaraz. Atrakcyjne wynagrodzenie. Wszelkie szczegóły dotyczące zatrudnienia dostępne pod numerem Tel: 695 725 656

FRYZJER - Dobrze działający salon fryzjerski w Garwolinie zatrudni fryzjera męskiego z doświadczeniem od zaraz. Wszelkich informacji udzieli telefonicznie pod numerem 503-157-609

ZATRUDNIĘ do pracy przy ociepleniu budynków w miejscowości Garwolin i w okolicach. Praca od pn do pt, godziny 7-17. Wynagrodzenie zależne od umiejętności z doświadczeniem lub bez. 515 066 476

ZATRUDNIĘ piekarza lub osobę do przyuczenia. Ryki. Tel. 602 530 361, 81 8651 619.

Poszukuję opiekunki/opiekuna do opieki nad moimi Rodzicami. Ojciec jest osobą leżącą natomiast Mama jest osobą chodzącą. Praca w tygodniu od środy godz. 8:00 do soboty godz. 8:00 (3 doby). Koźłów, okolice Garwolina. Tel: 603 203 750

OPERATORA pompy do beto-

nu zatrudnię od zaraz. Wymagane doświadczenie i uprawnienia. Wola Ducka k/ Otwocka, Tel: 607 060 797

Zatrudnię stolarza z doświadczeniem oraz szlifierza na lakiernię. Zatrudnimy też osobę chętną do nauki zawodu stolarz. Praca jednozmianowa w Garwolinie. Tel: 509-313-534

Firma MKL-BUD Sp. z o.o. zatrudni pomocników brukarza do wykonywania prac brukarskich itp. Po więcej szczegółów zapraszamy do kontaktu telefonicznego 516 034 676 - Andrzej.

Firma MKL-BUD Sp. z o.o. zatrudni pracowników budowlanych do wykonywania prac ogólnobudowlanych. Po więcej szczegółów zapraszamy do kontaktu telefonicznego 512 037 346 - Piotr.

Zatrudnię magazyniera-kierowcę do sortowni odzieży używanej oraz Panią do sortowania odzieży. Praca od Poniedziałku do Piątku. Tel: 664 800 777

SPRZEDAWCA, pełny etat, umowa o pracę, wymagane doświadczenie w handlu i aktualne badania sanepid. Garwolin, ul. Legionów, Gama. Tel: 25 682 22 41

GENERALNY Wykonawca zatrudni pracowników na stanowisku Pracownik ogólnobudowlany. Praca Garwolin. Tel. 504122746

GENERALNY Wykonawca zatrudni pracowników na stanowisku Operator koparko-ładowarki. Praca Garwolin. Tel. 504 122 746

PRZYJMĘ do pracy brukarza. Praca w okolicy Garwolina. Mile widziane prawo jazdy kat. B. Tel: 500 295 757

SPRZEDAWCA w hurtowni elektrotechnicznej. Zakres obowiązków: obsługa klientów hurtowni, doradztwo techniczne i pomoc w wyborze produktów, realizacja zamówień oraz wystawianie dokumentów sprzedażowych. Tel: 505130554

PRZYJME do zbioru maliny jesienne, praca od zaraz, Ryki. Tel. 660 025 283.

KUCHARKA, praca stała, pełny etat. Trojanów. Tel: 502 291 767

ZATRUDNIĘ brukarzy i pomocników, praca przy budowie dróg, stawka dla brukarza 33-40 zł na rękę, dla pomocnika 29-33 zł, umowa o pracę, codzienny transport do i z pracy. Tel: 884 836 795

KIEROWCA c+e, wyjazdy z Polski na Litwę i na Czechy, praca od pon.-pt, naczepa firanka. 400 zł/dzień + premia. Tel: 661 717 860

PRACOWNIK budowlany. Tel: 512 460 234

KELNER / recepcjonista. Sulbiny, Hotel Sulbin. Tel: 880 433 118

HYDRAULIK lub pomocnik hydraulika. Hydro-bud. Tel: 693 290 007

PRACA w ochronie. Tel: 661 110 001

TRAKTORZYSTA z doświadczeniem do pracy w gospodar-

stwie rolnym zajmującym się produkcją warzyw, praca na nowoczesnych ciągnikach rolniczych oraz maszynach uprawowych. Tel: 508 124 405

Zatrudnię osoby do zbioru malin. Swaty. Tel. 724 689 052.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę męską w salonie w Garwolinie od zaraz. Umowa o pracę, pełny etat. Tel. 502 088 721 .

ZATRUDNIĘ monterów sieci wod-kan, pracowników fizycznych do prac przy budowie wodociągów i kanalizacji. Mile widziana rejestracja w Urzędzie Pracy jako bezrobotny. Tel: 502690419

Praca dla Techników/Serwisantów/Elektryków - Praca 8-16 Poniedziałek - Piątek. Tel: 690 314 500

Praca dla Handlowca / Przedstawiciela Handlowego. Tel. 690 314 500

USŁUGI

USŁUGI koparko-ładowarką, wywrotka itp. Powiat garwoliński i okolice. Tel: 509 127 518

NAPRAWA wydechów samochodowych, stal nierdzewna lub czarna, możliwość wykonania nowego lub naprawy obecnego. Tel: 798 518 478

SKUP ZBÓŻ

RÓWNIEŻ Z PRZEZNACZENIEM NA GORZELNIĘ / MINIMUM 10 TON

Zapewniam transport i odbiór z gospodarstwa

518 048 715

SKUP ZBÓŻ

PSZENICA, PSZENŻYTO, ŻYTO

odbiór z gospodarstwa min. 5 ton
waga elektroniczna na miejscu

tel. 503 043 868

Zaryte 22, 08-550 Kłoczew

SKUP BYDŁA I CIELĄT

KONKURENCYJNE CENY

- byki - jałówki - krowy - konie

wysyłam na export

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA W KAŻDEJ KONDYCJI
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ LUB SZYBKIM PRZELEWEM

tel. 519 136 146, 506 385 510

SKUPUJEMY ZBOŻE NA PASZĘ

szybki przelew lub gotówka

517 055 016

eprasa.pl 99f96c63ef

SKUP ZBOŻA

- żyto
- owies
- pszenżyto i inne

Magazyn Żelechów lub odbiór z gospodarstwa

508 151 622

SKUP KONI

w każdej kondycji

Szybka płatność - dw a dni



517055 016
506 385 510

OGŁOSZENIE O II PRZETARGU PISEMNYM
NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

Kółko Rolnicze w Moszczance ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej niezabudowanej, stanowiącej jego własność.

Przedmiot przetargu: Działki o numerze ewidencyjnym 195/13 i 194/1, położonej w miejscowości Moszczanka, gmina Ryki, województwo lubelskie, obręb 0013 o powierzchni 3337 m2.

Forma przetargu: Pisemny przetarg nieograniczony.

Warunki przetargu:

- 1. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które złożą pisemną ofertę spełniającą wymagania określone w regulaminie przetargu.
- 2. Warunkiem udziału jest wpłata wadium w wysokości 2 000,00 zł na konto Kółka Rolniczego w Moszczance: 86 8724 0005 2001 0000 3014 0001, z dopiskiem: „Wadium – przetarg na działki nr 195/13 i 194/1 w Moszczance” do dnia 14 sierpnia 2025 r.
- 3. Oferty należy składać w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Oferta – przetarg na zakup działek nr 195/13 i 194/1 w Moszczance – nie otwierać przed terminem otwarcia ofert” w terminie do dnia 14 sierpnia 2025 r., do godz. 17:00, w siedzibie Kółka Rolniczego w Moszczance.

Oferta powinna zawierać:

- imię i nazwisko (lub nazwę firmy) oraz adres oferenta,
- oferowaną cenę
- oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu oraz stanem prawnym i faktycznym nieruchomości,
- podpis oferenta lub osoby upoważnionej.

Otwarcie ofert i wybór oferenta:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Kółka Rolniczego w Moszczance w dniu 16 sierpnia 2025 r. o godz. 10:00. O wynikach przetargu oferenci zostaną poinformowani pisemnie lub telefonicznie.

Kryterium wyboru: Najwyższa zaofferowana cena.

Zastrzeżenia Organizatora:

- Kółko Rolnicze zastrzega sobie prawo do odwołania przetargu lub jego unieważnienia bez podania przyczyny.
- Organizator może odstąpić od sprzedaży, jeżeli nie zostanie osiągnięta oczekiwana kwota sprzedaży, bez obowiązku uzasadniania decyzji.
- Wadium przepada na rzecz Organizatora w przypadku uchylenia się zwycięzcy od zawarcia umowy.
- Nabywca ponosi wszelkie koszty związane z przeniesieniem własności nieruchomości.

Dodatkowe informacje:

Szczegółowy regulamin przetargu oraz formularz ofertowy dostępne są w siedzibie Kółka Rolniczego w Moszczance w godz. 9-17 lub pod numerem telefonu 515 158 511 oraz 784 539 210.

USŁUGI ślusarsko-spalalnice, bramy, ogrodzenia, balustrady, meble loft itd. oraz naprawy spawalnicze również u klienta. Tel: 798 518 478

ODZYSKIWANIE danych z dysków, możliwy dojazd do klienta. Garwolin. Tel: 505 776 229

POGOTOWIE komputerowe, błyskawiczne usługi informatyczne dla firm oraz osób prywatnych, pn.- pt. Garwolin +30km. Tel: 505 776 229

PROFESJONALNA pomoc w pisaniu wzorów prac: magisterskich, licencjackich, dyplomowych, zaliczeniowych, seme-

stralnych, dokonują poprawek według zaleceń promotora oraz prowadzę konsultacje i przygotowuję do obrony, realizuję również część statystyczną pracy i przeprowadzam badania. Tel: 795 671 408

SZYCIE oraz naprawa parasoli, altan, przedsionki przyczep

campingowych itp. Garwolin. Tel: 698 947 100

USŁUGI spawalnicze, szeroki zakres. Sobolew. Tel: 503 564 160 / 509 818 820

MYCIE i malowanie dachów, elewacji oraz kostki brukowej. Tel: 506 734 425

USŁUGI elektroinstalacyjne i ogólnobudowlane. Tel. 609 787 163.

SOLIDNE MALOWANIE dachów i elewacji domków parterowych, wymiana orynnowania. Tel: 518 746 036

WYCINKA drzew i krzewów itp. koszenie zieleni i nieużytków. Prace ogrodowo-podwórkowe. Drobne naprawy i remonty. Glebogryzarka. Tel. 500 463 989 .



Oferujemy usługi koparką: -wyburzenia budynków, -korytowanie, -profilowanie terenu, -kopanie stawów, -wyrwanie karp, -zasyпка fundamentów, oraz wszelkie inne prace związane z koparką. Tel: 505 592 353

ZAKŁAD KAMIENIARSKI na-

grobki, liternictwo nagrobkowe, parapety, schody, blaty kuchenne i łazienkowe. Ryki i okolice. Tel. 536 053 072.

KRET. Przeciski pod drogami, kostką, przyłącza. Technologie bez wykopowe do: przyłączy energetycznych, przyłączy światłowodowych, przyłączy wodnych, przyłączy gazowych. Tel: 511483828



USŁUGI minikoparką instalacje teletechniczne, przyłącza (elektryczne, gazowe, wodne), fundamenty, odwodnienia i nawodnienia, wiercenie otworów wiertnicą hydrauliczną. Tel: 511 483 828

ZŁOTA RĄCZKA Artur - bieżące naprawy domowe, małe i duże remonty, podłączanie urządzeń elektrycznych, gazowych i sanitarnych, poddasza, elewacje, glazura, terakota, instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie agregatem, uprawnienia SEP. Tel. 501 038 391.

WYKONAM remont, zabudowy, gładzie gipsowe, malowanie ścian, płytki ceramiczne, gres, glazura i wiele innych. Tel: 881 644 944

NAPRAWA telewizorów, szybko

MARTYNK

Sosnowka 23, 08-550 Kłoczew

ZATRUDNIĘ PRACOWNIKA BUDOWLANEGO

MOŻE BYĆ DO PRZYUCZENIA

604 566 208

i niedrogo. Garwolin. Tel: 507 253 977 / 25 682 35 33

WYKONAM świadectwa charakterystyki energetycznej budynku lub mieszkania. Pełnię funkcję Kierownika budowy, Inspektora nadzoru, Wykonam ekspertyzy budowlane, Legalizacja samowoli budowlanych. Tel: 502 911 656

Szukasz rzetelnej i kompleksowej analizy swojego projektu inwestycyjnego? Oferuję fachowe wsparcie w ocenie opłacalności i ryzyka inwestycji. Analizy Rynkowe i Biznesowe kontakt@analizyrb.pl

KOREPETYCJE
OFERUJĘ

KOREPETYCJE z matematyki, po wydziale matematycznym politechniki warszawskiej, korepetycje w zakresie szkół podstawowych, średnich pods. i rozsz. i wyższych. Garwolin. Tel: 664 475 322



AKCJA
WAPNOWANIE



AtriGran Wapno to granulowany nawóz wapniowy, produkowany przez firmę Nordkalk, przeznaczony do regulacji pH gleby oraz dostarczania roślinom wapnia. Jest to nawóz węglanowy, który można stosować w różnych uprawach, w tym rolniczych, sadowniczych i ogrodniczych.



Wapno węglanowe magnezowe Nordkalk AtriGran Mg wskazane jest do stosowania na wszystkich rodzajach gleb kwaśnych oraz lekko kwaśnych o niskiej i średniej zasobności w magnez. Jest szczególnie polecane do zastosowania przy intensywnej uprawie roślin i na użytkach zielonych.



Wapniak kornicki to nowoczesny, granulowany nawóz wapniowy produkowany z kredy pisańskiej, charakteryzujący się wysoką zawartością węglanu wapnia (ponad 90%) i bardzo wysoką reaktywnością. Jest on stosowany do odkwaszania gleby, poprawy jej struktury i dostarczania roślinom wapnia.



"Grankal magnezowy" to nawóz wapniowo-magnezowy, przeznaczony do odkwaszania gleb i dostarczania roślinom magnezu. Produkt, pomaga w regulacji odczynu gleby, poprawiając warunki dla wzrostu roślin i ułatwiając im pobieranie składników pokarmowych, a także ograniczając pobieranie metali ciężkich.

Dostępne opakowania: 25kg, 500kg, 600kg i luzem 25t

510 688 446

690 425 575

www.marbardystyrybucja.pl

» SKARB KIBICA WILGI GARWOLIN

Nowe twarze i stare nadzieje

IV LIGA MAZOWIECKA

Siedmiu nowych zawodników, w tym dwóch dobrze znanych kibicom, zasiłiło kadrę Wilgi Garwolin przed startem sezonu 2025/2026

Do zespołu wracają skuteczni Emmanuel Obi i Piotr Poszytek. Największym osłabieniem jest jednak odejście czołowego strzelca, Gracjana Grota. Przed zespołem trenera Karola Zawadki kolejny sezon, którego głównym celem będzie walka o utrzymanie w IV lidze. Klub konsekwentnie stawia na młodych zawodników, co w poprzednich latach przynosiło efekty, a decyzje trenera okazywały się słuszne. Największym wyzwaniem będzie zastąpienie Gracjana Grota, który po udanym sezonie odszedł do KTS Wesoła. Kibice liczą, że lukę po nim wypełni powracający po roku Emmanuel Obi - ten sam, którego przed rokiem w ataku zastąpił właśnie Grot. Drugim ważnym powrotem jest Piotr Poszytek, który ostatni sezon spędził w Orle Unin.

KADRA WILGI GARWOLIN NA SEZON 2025/26

(w nawiasach rok urodzenia) **Bramkarze:** Marcin Makulec (2004), Andrei Shkvarikov (2000), Artur Kowalczyk (2001), Wojciech Mikulski (2007)

Obrońcy: Karol Haber (2005), Maksym Ihnatov (2005), Ignacy Morawski (2005), Damian Papiernik (1999), Nikodem Gimel (2007), Adam Lewkowski (2004), Paweł Pyra (1995), Sebastian Grzegorzczak (1995), Szymon Rudzki (2003), Szymon Szulc (2001), Filip Świętowski (2007) **Pomocnicy:** Piotr Kowalczyk (1980), Wiktor Bućko (2003), Leon Falecki (2007), Grzegorz Piesio (1988), Bunyod Turgunboev (2001), Piotr Poszytek (2004), Kacper Wieczorek (2004), Jakub Mianowski (2008), Antoni Jasiński (2009), Kirył Shakurau (1994), Piotr Domański (2008) **Napastnicy:** Emmanuel Obi (1998), Felipe Brito (2005)

TRANSFERY

Przyszli: Emmanuel Obi (KTS Wesoła), Piotr Poszytek (Orzeł Unin), Artur Kowalczyk (Victoria Częstochowa), Nikodem Gimel (Polonia Warszawa U19), Adam Lewkowski (Pogoń Siedlce), Leon Falecki (Mszczonowianka Mszczonów), Bunyod Turgunboev (Wybrzeże Rewalskie). **Odeszli:** Gracjan Grot (KTS Wesoła), Kacper Kowalski (Orzeł Parysów), Kacper Zalewski (Wisła Dziecinów), Filip Gac (kontuzja), Antoni Tomaszewski (Bór Regut), Rafał Kudzin (szuka klubu), Kamil Wójcik (Znicz Biała Piska).

mn

Michał Topór w czołówce Europy

Wielki sukces młodego siatkarza z Garwolina. Michał Topór był jedną z najjaśniejszych postaci Mistrzostw Europy do lat 16, które odbyły się w Erywaniu

Pochodzący z naszego miasta zawodnik, jako kapitan, poprowadził reprezentację Polski do czwartego miejsca w turnieju, a jego indywidualne statystyki uplasowały go w ścisłej czołówce kontynentu. Gra Michała Topora na europejskich parkietach zebrała bardzo pochlebne recenzje. Będąc przyjmującym, został trzecim najlepiej punktującym zawodnikiem mistrzostw, zdobywając w ośmiu meczach aż 132 punkty. Wyprzedzili go jedynie reprezentanci Włoch i Hiszpanii, którzy rozegrali o jedno spotkanie więcej. W klasyfikacji najlepszych atakujących Michał za-



Michał Topór

jął wysokie, czwarte miejsce, notując na swoim koncie 112 udanych zagrań. Świetna postawa Topora, na co dzień zawodnika Metra Warszawa, potwierdza, że jest on uznawany za jeden z największych talentów polskiej siatkówki młodego pokolenia. Już od sierpnia jego kariera wejdzie na kolejny poziom - rozpocznie on naukę w słynnej Szkole Mistrzostwa Sportowego Polskiego Związku Piłki Siatkowej w Spale, nazywanej „kuźnią siatkarskich talentów”.

mn

Beniaminki zmorą Wilgi

IV LIGA MAZOWIECKA

Piłkarze Wilgi Garwolin drugi rok z rzędu rozpoczynają sezon IV ligi od porażki na własnym boisku z beniaminkiem

Tym razem pogromcą Dumy Garwolina okazał się Mazur Karczew. Drużyna trenera Karola Zawadki, mimo starań w drugiej połowie, nie zdołała odrobić strat. Historia zatoczyła koło. Na inaugurację poprzednich rozgrywek garwoliński zespół przegrał u siebie 1:2 z Talentem Warszawa. Teraz scenariusz się powtórzył w starciu z Mazurem Karczew, który powrócił do IV ligi po rocznej przerwie. Jak przyznaje zawodnik Wilgi, Szymon Rudzki, początek meczu należał do gości. - *Niestety drugi rok z rzędu sezon nie zaczyna się dla nas najlepiej. W pierwszej połowie Mazur kontrolował spotkanie. Więcej utrzymywali się przy piłce, co przekładało się na*

akcje bramkowe. W drugiej połowie nasza gra wyglądała dużo lepiej. Goniliśmy wynik, dochodziliśmy do sytuacji bramkowych, jednak cały czas brakowało skuteczności. Goście mieli swoje szanse w końcówce, ale wynikały one przede wszystkim z naszej otwartej, wysokiej gry. Goniliśmy wynik, więc musieliśmy się otworzyć i zaryzykować - komentuje Szymon Rudzki. Jak podkreślał po meczu trener Karol Zawadka, jego zespół do końca walczył o zmianę niekorzystnego wyniku. Najlepszą okazję na zdobycie bramki miał powracający do Garwolina po rocznej przerwie Emmanuel Obi, jednak jego strzał minął bramkę Mazura. W spotkaniu zadebiutowało czterech nowych zawodników: obrońca Adam Lewkowski oraz pomocnicy Bunyod Turgunboev i Leon Falecki, którego w 62. minucie zmienił kolejny debiutant, Nikodem Gimel.

mn

Dwa samobójce i dwie czerwone kartki pograżyły Zryw

KLASA OKRĘGOWA (SIEDLCE)

Sęp Żelechów pokonał na wyjeździe Zryw Sobolew 5:2, choć to gospodarze zdobyli aż cztery bramki - niestety, dwie z nich samobójcze

Niezwykły przebieg miały derby powiatu garwolińskiego na inaugurację siedleckiej ligi okręgowej. Mecz obfitował w błędy, emocje i czerwone kartki, które ostatecznie pograżyły drużynę z Sobolewa. Spotkanie w Sobolewie zaczęło się dla gospodarzy w najgorszy możliwy sposób. Już na początku meczu, po

kuriozalnym błędzie w komunikacji obrońcy z bramkarzem, piłka wpadła do siatki Zrywu. Radość gości z Żelechowa nie trwała jednak długo. Zryw zdołał się podnieść, a za sprawą debiutującego w zespole Mateusza Kiliszka (pozyskanego z Promnika Gończyce) nie tylko wyrównał, ale do przerwy prowadził 2:1.

SĘP WYKORZYSTAŁ GRĘ W PRZEWADZE

Druga połowa to jednak zupełna dominacja Sępa, w czym waleń pomogli im sami rywale. Tuż po wyrównującym gołu dla Żelechowa, jeden z zawodników Zrywu

za niecenaturalne słownictwo zobaczył czerwoną kartkę. Grając w osłabieniu, gospodarzom zaczęły puszczać nerwy. Przy stanie 2:3 dla gości, boisko opuścił drugi zawodnik Zrywu, również ukarany czerwoną kartką. Sęp bezwzględnie wykorzystał grę w podwójnej przewadze, strzelając czwartą bramkę. Dzieła zniszczenia dopełnił drugi gol samobójczy, który ustalił wynik meczu na 5:2 w doliczonym czasie gry.

TRENERZY PO MECZU

Szkoleniowcy obu drużyn byli zgodni, że o wyniku zdecydowały nerwy i błędy,

WYNIKI 1 KOLEJKI			
Zryw Sobolew	(2)2		
Sęp Żelechów	(1)5		
Gole: 0:1 (14') samobójcza, 1:1 (27') Mateusz Kiliszek, 2:1 (43' rz. karny), 2:2 (60') Krystian Dadas, 2:3 (70') Łukasz Gendek, 2:4 (90'+1) Maksymilian Dębowski, 2:5 (90'+5) samobójcza Zryw: Kamil Fic, Dominik Bieńko (90' Franciszek Błachnio), Grzegorz Kazimierak (90' Rafał Praczl), Michał Kazimierak, Maciej Pielak (74' Dawid Miesiak), Sebastian Magnuszewski (68' Przemysław Komar), Filip Kwaśniak, Jakub Figielski, Mateusz Kiliszek, Wojciech Pietrzak, Damian Kulik . Trener:			
Orzeł	3		
Podlasie II	0		
Gole: Damian Matysiak, Rafał			

Janusz Kowalski Sęp: Dominik Kowalski, Adrian Korgul, Albert Bożek (72' Krystian Chromiński), Krystian Dadas, Bartłomiej Wdowiak, Szymon Słyk (38' Damian Grzyb), Hubert Król, Michał Licbarski (59' Łukasz Gendek), Maksymilian Dębowski, Mikołaj Głodek, Jakub Głodek (70' Sebastian Wdowiak). Trener: Piotr Szymański Żółte kartki: Grzegorz Kazimierak, Michał Kazimierak 2, Jakub Figielski (Zryw) - Hubert Król, Damian Grzyb (Sęp) Czerwone kartki: Michał Kazimierak, Filip Kwaśniak (Zryw)			
Orzeł	3		
Podlasie II	0		
Gole: Damian Matysiak, Rafał			

Wielgosz, Szymon Żaczek			
Naprzód - Płomień	4:2		
Czarni - Fenix	1:2		
Jastrzęb - Watra	2:2		
Łosice - Wętkra	3:2		
Małkinia - Gołębek	2:0		
Pogoń II Siedlce - Hutnik Huta Czechy - 10 września, 20:00			
TABELA			
1. Sęp	1	3	5:2
2. Orzeł	1	3	3:0
3. Naprzód	1	3	4:2
4. Małkinia	1	3	2:0
5. Łosice	1	3	3:2
6. Fenix	1	3	2:1
7. Jastrzęb	1	1	2:2
Watra	1	1	2:2
9. Pogoń II	0	0	0:0
Hutnik	0	0	0:0
11. Wętkra	1	0	2:3

Mazur	1	3	1:0
Hutnik	1	3	1:0
Ożarówianka	1	3	1:-0
10. Makowianka	1	0	2:3
11. Wesoła	1	0	1:2
12. Talent	1	0	0:1
Przasnysz	1	0	0:1
Wilga	1	0	0:1
Ursus	1	0	0:1
16. Oskar	1	0	1:3
17. Piaseczno	1	0	1:4
18. Marcovia	1	0	1:5

NASTĘPNE MECZE

14 sierpnia (czwartek)

Oskar Przysucha - MKS Przasnysz, Błonianka Błonie - Mszczonowianka Mszczonów

15 sierpnia (piątek)

Ursus Warszawa - Mazur Karczew, Marcovia Marki - Victoria Sulejówek, KS Łomianki-KTS Wesoła Warszawa

16 sierpnia (sobota)

Hutnik Warszawa - Wilga Garwolin (13) Mazovia Mińsk Mazowiecki - MKS Piaseczno, Ożarówianka Ożarów Mazowiecki - Makowianka Maków Mazowiecki, Legionovia Legionowo - Talent Warszawa

a niekoniecznie piękna gra. - *Zagraliśmy słaby mecz, szczególnie pierwszą połowę. Druga może odrobinę była lepsza, ale po korzystnych dla nas wydarzeniach udało się nam wygrać* - komentuje krótko Piotr Szymański, trener Sępa Żelechów. - *Nie wytrzymaliśmy presji* - przyznaje Janusz Kowalski, trener Zrywu Sobolew. - *Po 45 minutach gry, kiedy wygrywaliśmy, kolejne były dla nas stracone. Nerwy dały górę. Gadanie z sędzią i nieodpowiednie słownictwo skutkowało grą w osłabieniu. Do tego doszły dwa samobójce, które źle wpłynęły na zespół*.

mn

12. Czarni	1	0	1:2
13. Płomień	1	0	2:4
14. Gołębek	1	0	0:2
15. Zryw	1	0	2:5
16. Podlasie II	1	0	0:3

NASTĘPNE MECZE

Zryw Sobolew - Orzeł Unin

14 sierpnia

Wętkra Zbuczyn - Pogoń II Siedlce

15 sierpnia

ŁDK Łosice - Watra Mrozy

17 sierpnia

Płomień Dębe Wielkie - ULKS Gołębek, Hutnik Huta Czechy - MKS Małkinia (17), Fenix Siennica - Jastrzęb Żeliszew, Podlasie II Sokołów Podlaski - Czarni Węgrów, Naprzód Skórzec - Sęp Żelechów (17)

Duma Miastkowa: Nowy stadion Wilgi otwarty

Po gruntownym remoncie, kosztującym ponad 2,8 miliona złotych, stadion Wilgi Miastków Kościelny został oficjalnie otwarty

Uroczystość połączono z X Memoriałem Krzysztofa Barana, podczas którego odsłonięto tablicę poświęconą pamięci zasłużonego działacza. Obiekt, który mieszkańcy nazywają „PGR Arena”, jest teraz dumą gminy i klubu.

INWESTYCJA W PRZYSZŁOŚĆ SPORTU

Całkowity koszt modernizacji obiektu wyniósł dokładnie 2 840 472,84 zł. Inwestycja była możliwa dzięki wsparciu z kilku źródeł: 646 930 zł z budżetu Województwa Mazowieckiego, 71 265 zł z Lokalnej Grupy Działania „Forum Powiatu Garwolińskiego” oraz 2 122 277,84 zł ze środków własnych gminy Miastków Kościelny.

- Miejscowi i wiele przyjeżdżających do Miastkowa osób nazywają nasz stadion PGR Arena - mówi Mateusz Pałysa, lokalny działacz. - Na terenie obecnej płyty boiska był wybieg dla zwierząt hodowlanych. W budynkach mieściły się biura i inne pomieszczenia PGR. Gdy pojawiła się szansa na przejęcie tego terenu, gmina wykupiła go i stał się jej własnością. To doskonale miejsce na stadion.

Z nowego obiektu cieszy się zarząd klubu, który ma ambitne plany.

- Bardzo cieszymy się z nowego, starego obiektu - mówi



Podczas oficjalnego otwarcia stadionu w Miastkowie odsłonięto tablicę poświęconą Krzysztofowi Baranowi (1954 - 2014)



Paweł Cichecki, prezes Wilgi Miastków, w ramach podziękowań podarował Janinie Ewie Orzełowskiej - członkini Zarządu Województwa Mazowieckiego, koszulkę Wilgi Miastków



Wilga Miastków I (II miejsce) i Wilga Miastków II (IV miejsce) (Fot. M. Wojda)

Paweł Cichecki, prezes Wilgi Miastków Kościelny. - Mamy pięć zespołów dziecięcych i młodzieżowych. Nie ukrywam, że po poprzednim udanym sezonie, w którym seniorzy zakończyli go na trzecim miejscu, marzy nam się awans do okręgówki.

UCZCZONO PAMIĘĆ KRZYSZTOFA BARANA

Podczas oficjalnego otwarcia odsłonięto tablicę pamiątkową poświęconą śp. Krzysztofowi Baranowi (1954-2014) - wieloletniemu trenerowi juniorów, działaczowi Wil-

gi, społecznikowi i radnemu czterech kadencji. W dowód wdzięczności, od dziesięciu lat klub organizuje turniej piłkarski jego imienia. W uroczystości wzięła udział żona patrona, Albina Baran, wraz z dziećmi i wnukami. W otwarciu stadionu wzięli udział liczni goście, w tym m.in. Janina Ewa Orzełowska z zarządu województwa, władze gminy na czele z wójtem Jerzym Jaroniem, przedstawiciele związków piłkarskich, sponsorzy i reprezentanci klubów z powiatu garwolińskiego.

FC JOINT I SABIO NAJLEPSI W MEMORIALE

Jednym z głównych punktów otwarcia był X Memoriał Krzysztofa Barana. W turnieju seniorów najlepsza okazała się drużyna FC Joint, a w kategorii dziesięciolatek wygrało Sabio Miętne/Górzno. Dla najmłodszych przygotowano mnóstwo atrakcji, a w rywalizacji sportowej liczyła się przede wszystkim dobra zabawa.

mn



Oldboys Wilga Miastków (fot. M. Wojda)



Laguna Stary Miastków III miejsce (fot. M. Wojda)



Uczestnicy X Memoriału Krzysztofa Barana dziesięciolatek. **Wilga Miastków:** Tymon Baran, Tomasz Błażejczyk, Julian Kosiorek, Jan Szczygielski, Oskar Romanowski, Mateusz Lewicki, Antek Mucha, Wojciech Szaniawski, Marcel Kowalczyk, Patryk Siwek, Filip Celej, Dawid Baran, Aleksander Orzełowski, Mikołaj Parysek, Stanisław Mućko, Antek Parysek. Trener: Krzysztof Aniszewski. **Sabio Miętne:** Wojciech Gugala, Marcel Bąk, Jan Świecak, Filip Pałyska, Henryk Pałyska, Stanisław Lis, Michał Gertruda, Józef Mucha, Franek Sionek, Mikołaj Rytko, Paweł Gorzkowski, Jan Kwaśniewski. Trener: Mateusz Pałysa. **Amur Wilga:** Miłosz Michowski, Ignacy Woźniak, Kacper Kołnierzak, Wiktor Abarmowski, Tymek Kołnierzak, Maciej Zowczak, Paweł Piętka, Wojciech Jeziorek, Oskar Parol, Wiktor Kamiński. Trener: Dariusz Winek (fot. M. Wojda)



FC Joint - I miejsce (fot. M. Wojda)



Górnik Górna Miastków Kościelny - V miejsce (fot.M.Wojda)

KLASYFIKACJA KOŃCOWA

1. FC Joint
2. Wilga Miastków I
3. Laguna Stary Miastków
4. Wilga Miastków II
5. Górnik Górna Miastków K.
6. Oldboys Wilga Miastków

WYRÓŻNIENIA

Najlepszy strzelec: Jakub Róg (Wilga Miastków I)
Najlepszy bramkarz: Kacper Szostak (Wilga Miastków I)
Najlepszy zawodnik: Łukasz Salamończyk (FC Joint)

SKŁADY DRUŻYN

FC Joint: Aleksander Matysek, Miłosz Matysek, Jacek Matysek, Piotr Domański, Filip Odziemczuk, Łukasz Salamończyk

Laguna Stary Miastków:

Patryk Salamończyk, Jacek Rybitwa, Michał Mikulski, Jakub Baran, Szymon Salamończyk, Kamil Bakiera, Wiktor Krupniewski, Rafał Czubkowski, Dominik Owczarczyk

Górnik Górna:

Jakub Owczarczyk, Karol Roślaniec, Jakub Biedrzycki, Albert Żurawek, Michał Szustek, Mateusz Tomasik, Mateusz Krawczyk, Adrian Oszczędkowski, Radosław Kosiorek

Oldboys:

Bogdan Frelík, Tomasz Jonak, Tomasz Salamończyk, Waldemar Łada, Kamil Łada, Damian Łada, Karol Matuszewski, Rafał Soszka, Rafał Gajownik

Wilga II Miastków:

Jakub Biedrzycki, Przemysław Baran, Szymon Wasilka, Piotr Domański, Szczepan Sawicki, Jakub Górski, Maciej Czub, Kacper Budzisz, Albert Lewicki

Wilga I Miastków:

Bartosz Wasilka, Konrad Baran, Rafał Dynek, Maciej Ponceleusz, Jakub Róg, Kacper Szostak, Krzysztof Salamończyk, Ksawery Celej, Dariusz Bakiera

TURBOKOZAK

1. Łukasz Salamończyk (senior), Mateusz Chudek (2011/12), Adam Mucha (2013/14), Filip Pałysa i Tymon Baran (2015/16), Adam Kosiorek (2017/18)

TURNIEJ WIEDZY O MIASTKOWIE

1. Rafał Gajownik

X MEMORIAŁ PIŁKARSKI KRZYSZTOFA BARANA kat. 2015/16

Wilga I - Sabio	0:15
Wilga - Amur Wilga	2:1
Wilga I - Wilga	2:10
Amur - Sabio	2:5
Wilga I - Amur	1:9
Sabio - Wilga	3:2

KLASYFIKACJA KOŃCOWA

1. Sabio Górzno/Miętne
2. Wilga Miastków
3. Amur Wilga
4. Wilga Miastków I

WYRÓŻNIENIA

Najlepszy zawodnik: Wojciech Szaniawski (Wilga Miastków)
Król strzelców: Jan Świeczak (Sabio Miętne/Górzno)
Najlepszy bramkarz: Henryk Pałyska (Sabio Miętne/Górzno)

X MEMORIAŁ PIŁKARSKI KRZYSZTOFA BARANA seniorzy

Wilga I - FC Joint	2:0
Wilga II - Laguna	1:2
Górnika Górna - Oldboys	2:0
Wilga I - Wilga II	0:1
Górnik Górna - FC Joint	0:2
Oldboys - Laguna	2:1
Wilga I - Górnik Górna	1:0
Oldboys - Wilga II	1:1
Laguna - FC Joint	0:2
Wilga I - Oldboys	3:1
Laguna - Górnik Górna	2:1
FC Joint - Wilga II	2:0
Wilga I - Laguna	0:0
FC Joint - Oldboys	3:1
Wilga II - Górnik Górna	2:2

